

**YAMAHA SOUFFLEUSE YT624**

- Transmission hydrostatique
- Démarreur électrique
- Réglage assisté de la hauteur du logement de la tarière et beaucoup plus!

À partir de **2 699\$**

Voir les détails chez

**Tech Mini-Mécanique**  
418.852.2922  
Paul Lévesque, prop.

**VENTE ET SERVICE**

196, chemin Haut de la Rivière Saint-Pacôme • 418 852-2922

[www.techminimecanique.com](http://www.techminimecanique.com)

**À ce prix-là, on peut tous être un génie.**

**Équipés de série de l'ensemble Toyota Safety Sense**

- Système précollision avec détection des piétons
- Alerte de sortie de voie
- Phares de route automatiques
- Régulateur de vitesse dynamique à radar

**RAV4 LE 2017 79\$ /SEMAINE\***  
en location 64 mois  
0\$ D'ACOMPTE

**TRACTION INTÉGRALE**

**aéroplan**  
OBTENEZ 5 000 MILES AÉROPLAN<sup>SM</sup> POUR UNE TOYOTA!

**JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 2016 SEULEMENT**

**TOYOTA SERVICES FINANCIERS**

**TOYOTA DÉCOMPTE DE FIN D'ANNÉE**

**PEA STAR** protection extra-attentive

**TOYOTA LOCATION AVANTAGE** SYSTÈME DE SÉCURITÉ\*

**TOYOTA**

\*Informations auprès de votre représentant

**RIVIÈRE DU LOUP**

159 A, Fraser, Rivière-du-Loup  
418 862-3222  
[www.cotesudtoyota.com](http://www.cotesudtoyota.com)

**YAMAHA PROMO VTT**

À l'achat d'un VTT GRIZZLY 2016 obtenez **GRATUITEMENT** un **TREUIL** et/ou une **PRIME de 500\$** en accessoires Yamaha **PLUS RABAIS de 300\$** si membre **COSTCO**

Détails chez:

**Tech Mini-Mécanique**  
418.852.2922  
Paul Lévesque, prop.

Jusqu'au 31 octobre 2016  
**VENTE ET SERVICE**  
196, chemin Haut de la Rivière Saint-Pacôme  
418 852-2922

[www.techminimecanique.com](http://www.techminimecanique.com)

LE MERCREDI 9 NOVEMBRE 2016

Le **Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

VOLUME 39, ÉDITION 45 36 PAGES

Klô Pelgag lance son 2<sup>e</sup> album **24**

Spécial Salon du livre **14**

De l'argent pour le transport interurbain **12**



**La première école d'agriculture mise en vente**

P.3

**PNEUS F.M. INC**  
les spécialistes du pneu

Vente et service **Michelin**

- Balancement • Alignement
- Vulcanisation et rechapage

595, boul. Hébert, Saint-Pascal  
Tél.: 418 492-6035 • 1 800 463-1375

**PLUS Mécanique générale**  
580, boul. Hébert, Saint-Pascal Tél.: 418 492-2907

**CONSTRUCTION LUC MOREAU**

RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | AGRICOLE  
License RBQ #5698-6086

Luc Moreau, propriétaire

1208, rue Xavier, Sainte-Hélène (Québec) G0L 3J0  
418 492-6728 • 418 714-4668  
lucmoreauconstruction@gmail.com

**PLANIFIEZ VOTRE ANTIROUILLE**

Ne soyez pas pris au dépourvu pour la pose de vos PNEUS D'HIVER, PRENEZ RENDEZ-VOUS dès maintenant

- Mise au point
- Suspension
- Freins et ABS
- Antirouille
- Diagnostic électronique
- Pneus en inventaire
- Pose et équilibrage de pneus
- Pose et réparation d'échappement

**GARAGE RMS**  
MÉCANIQUE  
418 492-7393

REMORQUAGE SOUDURE

## GRAND CARAVAN



Jusqu'à  
**11 500\$\*** de RABAIS

# Vendredi fou chez



## DODGE JOURNEY



Jusqu'à  
**6 500\$\*** de RABAIS

## DODGE RAM 1 500



Jusqu'à  
**15 000\$\*** de RABAIS

## CHRYSLER 200



Jusqu'à  
**2 500\$\*** de RABAIS  
+ **0%\*** x 84 mois

## JEEP CHEROKEE



**0%\*** x 84 mois

## DODGE DART



Jusqu'à  
**2 500\$\*** de RABAIS

## JEEP WRANGLER



**0%\*** x 72 mois

*Venez nous voir sur place!*

**ON VOUS GARANTIT :**

**LE MEILLEUR PRIX**

**LE PLUS GRAND INVENTAIRE**

**LA MEILLEURE ÉCOUTE**

**LES PLUS GRANDS RABAIS**

**LES CHANGEMENTS D'HUILE**

**3/60 GRATUITS**

**LES 4 PNEUS D'HIVER**

**LE PLEIN D'ESSENCE/DIESEL**

*Daniel* a baissé les prix des ses véhicules d'occasion  
de plus de 100 000\$ pour notre **GRANDE VENTE** de **NOVEMBRE**  
Rendez vous sur notre site : [www.kamouraskachrysler.com](http://www.kamouraskachrysler.com)

**ON EST LES MOINS CHERS AU BAS-SAINT-LAURENT!**

Véhicules certifiés avec CarProof et papier d'originalité, dossier inspection avec preuve

**LE PLUS OUVERT!**

Ventes : Lundi au vendredi, de 8 h à 21 h • Service : Lundi au vendredi, de 8 h à minuit

**LE TARIF HORAIRE LE PLUS BAS!**

**Financement  
sur place  
à partir de 4,69%**  
*Voir nos conseillers(ères) pour les détails.*

\* Voir un conseiller pour les détails chez

*Vous êtes important pour nous!*



Daniel Beaulieu  
Propriétaire  
418 863-2083



Denys Desrosiers  
Conseiller  
418 633-0273



Mathieu De Carufet  
Conseiller  
418 894-8378



Simon Lagacé  
Conseiller  
418 894-5460



Lucas Fragasso  
Conseiller  
418 575-9288



Denis Deschênes  
Conseiller  
418 863-2126



Mélanie Ouellet  
Directrice financière  
418 714-4909



Marie-Eve Dumont  
Directrice financière  
418 868-4951

255, avenue Patry, Saint-Pascal (autoroute 20, sortie 465)  
**418 492-3432 • 1 800 363-3432**

**Plus de 100 véhicules d'occasion en ligne :**  
[www.kamouraskachrysler.com](http://www.kamouraskachrysler.com)

# La première école d'agriculture en vente

Francine Leclerc, propriétaire de ce qui fut jadis la première école d'agriculture au Canada, a mis en vente récemment sa maison située à l'intersection de la 2<sup>e</sup> Rue Guimond et de la 4<sup>e</sup> Avenue Painchaud à La Pocatière. Cette décision survient après plus d'un an de démarches auprès des différents paliers gouvernementaux pour vérifier leur intérêt quant à l'acquisition de ce bâtiment historique.

MAXIME PARADIS

Francine Leclerc habite cette résidence depuis maintenant 35 ans. Elle y a élevé ses enfants et y opère un salon d'esthétique depuis autant d'années. Le bâtiment a abrité la première école d'agriculture au Canada, dès 1859.

Francine Leclerc est bien consciente de l'importance de sa maison dans l'histoire locale, régionale et nationale. « Les cours se sont donnés ici jusqu'en 1912, année de construction de l'ITA actuel. À l'époque, c'est l'abbé François Pilote, avec l'aide de Jean-Charles Chapais, un des Pères de la Confédération canadienne, qui ont fondé l'école », racontait-elle.

Passionnée de ce patrimoine bâti et de l'histoire des lieux, Francine Leclerc a toujours entretenu sa maison avec le souci de conserver le plus possible son cachet et son authenticité d'antan. Mais entretenir une maison semblable demande du temps et de l'investissement. « Chaque fenêtre en bois de type ancestral coûte 2000 \$ pour la conception et l'installation. J'en ai plus d'une cinquantaine autour de la maison. Mais malgré les coûts, j'ai toujours pris soin de ma maison et dès que j'avais les sous pour faire des travaux, je les faisais », de préciser la propriétaire.

## Réfléchir aux alternatives

Parce que les années passent et parce qu'elle ne peut conserver sa maison indéfiniment, Francine Leclerc doit faire face à la réalité : un jour, elle devra vendre. Mais avant de s'y résoudre, elle réfléchira à plusieurs scénarios, allant de vendre la maison à ses fils, en passant par la possibilité d'y aménager des condos, ou même de la convertir en appartements pour personnes âgées semi-autonomes, qui auraient pu partager communément certains espaces et commodités. « Depuis huit ans, je pense à ça continuellement et je fais des recherches pour voir ce qui serait possible de faire avec la maison. Mais je crois fermement que pour le rôle qu'elle a joué dans notre histoire, elle devrait retour-

ner au domaine public », mentionnait-elle.

C'est avec cette idée en tête qu'elle entreprendra des démarches auprès des différents paliers gouvernementaux (fédéral, provincial, régional, municipal). Malheureusement, suite à ses communications, Francine Leclerc a reçu pratiquement aucun accusé réception, ou même de visite de sa demeure, ce qu'elle déplore. « L'ancien député néo-démocrate, François Lapointe, avait fait une première approche auprès de la ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles pour regarder la possibilité d'inscrire l'acquisition de la maison par le gouvernement fédéral dans le programme du 150<sup>e</sup> anniversaire du Canada en 2017. Il n'a pas été réélu et je n'ai pas eu de nouvelles », indiquait-elle.

## La suite

Devant l'absence d'intérêt des différents paliers de gouvernement à l'égard de sa maison, ce n'est que tout récemment que Francine Leclerc s'est résignée à la mettre en vente par Sotheby's International Realty. Malgré tout, elle semble encore espérer l'impossible, soit que sa maison, dont l'histoire se perpétue encore aujourd'hui entre les murs de l'ITA – Campus de La Pocatière, devienne un lieu public et de culture qui profitera à tous. « Une bibliothèque, un musée sur l'histoire de La Pocatière, ou pourquoi pas la nouvelle Maison du Kamouraska? Le terrain est vaste, la vue sur le fleuve est magnifique et les touristes prendraient l'habitude de monter la côte », énumérait-elle, à titre d'exemple.

Encore très attachée à sa maison, on sent que par moment, Francine Leclerc contient toujours son émotion. Si elle se dit prête à vendre, on comprend que ça ne sera pas à n'importe qui ni à n'importe quel prix. Néanmoins, on sent également qu'elle se prépare à cette réalité et qu'une certaine sérénité semble tranquillement s'installer. « Tant par le travail que j'y ai apporté, tant par les rénovations que j'y ai faites, tant par l'amour que je lui ai donné et dernièrement en manifestant aux élus mon désir que ce patrimoine

bâti retourne au public, moi j'ai le sentiment que cette maison-là », de conclure Francine Leclerc.



Francine Leclerc devant sa maison, jadis la première école d'agriculture au Canada. Photo : Maxime Paradis

# Le presbytère de Rivière-Ouelle à vendre

Le presbytère de Rivière-Ouelle est à vendre. Bientôt, la Fabrique n'aura plus à supporter les coûts de fonctionnement de la résidence et bénéficiera d'un coussin financier grâce aux profits de la vente.

STÉPHANIE GENDRON

La résidence datant de 1980 était de moins en moins nécessaire depuis qu'il n'y a plus de curé qui l'habite. Jusqu'à tout récemment, elle était louée à des particuliers et les employés de la Fabrique y travaillaient. Ceux-ci déménageront à la sacristie de l'église après la vente.

« Nous avons investi plus de 15 000 \$ récemment dans la partie résidentielle avant la mise en vente », de préciser Roger Lavoie, du comité de la Fabrique. Le bâtiment comprend effectivement une portion résidentielle avec 1 chambre au rez-de-chaussée et 2 autres à l'étage, en plus de la cuisine, du salon et des salles de bain. Annexés à la maison se retrouvent des espaces de bureaux.

Le bâtiment est idéal pour quelqu'un qui travaille de la maison ou qui souhaite y travailler à son compte, juste à côté de l'espace habité. L'endroit est zoné résidentiel, mais rien n'empêche de faire une demande de changement de zonage pour ouvrir un bureau commercial.

L'évaluation municipale de la résidence est de 172 000 \$ et le terrain 34 000 \$. L'appel d'offres public lancé est bientôt terminé et l'ouverture des soumissions est prévue pour le 11 novembre. Impossible de savoir à ce jour l'intérêt du public pour acheter la résidence.

« Les profits de la vente serviront à l'amélioration et à la bonne marche de l'église », d'ajouter Roger Lavoie.



Le presbytère de Rivière-Ouelle est à vendre sous forme d'appel d'offres public. Photo : Stéphanie Gendron

# Quand Kamouraska inspire le nom d'un restaurant français

Un couple formé d'une Québécoise, Marie-Hélène Tardif, et d'un Français, Jérôme Bigot, opèrent depuis peu un restaurant nommé Kamouraska — table, cave, épicerie, au cœur de la ville d'Annecy, au pied des Alpes françaises. Récemment, ils faisaient escale dans le village qui a inspiré le nom de leur entreprise.

MAXIME PARADIS

Marie-Hélène Tardif et Jérôme Bigot évoluent dans le monde de la restauration depuis maintenant plusieurs années. Elle sommelière, lui cuisinier, ils sont tous les deux autodidactes et passionnés de bonne bouffe.

Avant de débarquer à Annecy, ils exploitaient le restaurant Les Grès à Lindry, en Bourgogne. C'est là qu'ils se sont démarqués suffisamment pour attirer l'attention des critiques du milieu : prix du meilleur bistrodidacte du Fooding Magazine en 2013 et deux toques dans le guide gastronomique Gault & Millau.

À la recherche d'une meilleure qualité de vie, ils regarderont la possibilité de s'installer ailleurs, lors de leurs voyages gastronomiques. Ils passeront à un cheveu d'acheter un restaurant à Bruxelles, jusqu'à ce que Marie-Hélène regarde un reportage télé sur Annecy. « On est allé voir et on a eu le coup de foudre. Le lac, les montagnes, la nature, les changements de saison. C'est comme si je renouais avec cette partie du Québec qui me manquait », confiait-elle.

En se promenant dans la ville, ils tomberont ensuite en amour avec un local abritant une ancienne galerie d'art. Après une visite concluante, ils ne tarderont pas à s'y installer en janvier 2016. Mais ce n'est que depuis août dernier que Kamouraska a pignon sur rue à Annecy.

## Pourquoi Kamouraska?

Originaire de la région de Québec, Marie-Hélène Tardif n'a aucun lien avec Kamouraska, ni même sa région. En fait, elle aura

visité le village qu'une seule fois, en 2008. Ça sera suffisant pour que l'endroit l'habite longtemps et qu'elle fasse rêver Jérôme avec les souvenirs qu'elle en gardait. « Je répétais toujours à Jérôme qu'un jour je l'amènerais à Kamouraska », de raconter Marie-Hélène, qui aura tenu promesse, lui qui visitait l'endroit pour la première fois lors de notre rencontre.

C'est quand ils chercheront un nom pour nommer leur restaurant que Kamouraska s'imposera tout naturellement. « J'ai toujours accroché sur le mot amour à l'intérieur du nom et sa connotation amérindienne. En plus, on voulait un nom convivial pour notre restaurant. Quoi de mieux qu'un nom québécois », de s'exclamer Jérôme, avant d'ajouter : « Kamouraska, c'est beau quand on l'entend et c'est beau quand on le lit. »

## Établissement convivial

Au-delà du nom, Marie-Hélène et Jérôme semblent avoir doté leur établissement de caractéristiques dans laquelle les Kamouraskois pourraient facilement se reconnaître, tellement elles font écho à un art de vivre de plus en plus répandu chez nous. Il suffit de jeter un œil à la grande table qui meuble presque l'entièreté du restaurant et où peuvent manger jusqu'à une dizaine de convives à la fois, ou de porter attention au menu gastronomique sept services, souvent concocté à partir de produits régionaux de saison, ou même la sélection impressionnante de vins naturels en provenance de 25 vigneron, avec qui les propriétaires entretiennent d'étroites relations, et dont on peut jalousement admirer

l'inventaire sur le mur adjacent à la salle à manger. « On voulait offrir quelque chose de simple, dans lequel on ramènerait les gens à l'essentiel, tout en mettant en valeur des produits de chez nous et d'ailleurs », de men-

tionner Jérôme. Qui sait, peut-être que cette courte escale aura suffi pour que les futurs plats de Kamouraska soient maintenant empreints de saveur de chez nous...



Marie-Hélène Tardif et Jérôme Bigot. Photo : Maxime Paradis

## Ixworth connecté au reste du monde

Le Chalet d'Ixworth de Saint-Onésime sera désormais connecté au reste du monde. Alors que plusieurs habitués de l'endroit n'y croyaient plus, voilà qu'une antenne ajoutée

à celle existante offrira l'accès internet et une meilleure couverture cellulaire au chalet. L'installation a été complétée le 2 novembre dernier.



La nouvelle antenne installée au Chalet d'Ixworth. Photo tirée de Facebook.

## Placotages

### Apprivoiser l'Alzheimer

La Fondation André-Côté présente la conférence « Apprivoiser l'Alzheimer » avec Mme Marie-Jeanne Bellemare, auteure et aidante naturelle. Cette conférence aura lieu le lundi 14 novembre 2016, à 19 h, au Centre Bombardier de La Pocatière.

### Cercle de Fermières

Le Cercle de Fermières de l'Islet invite à son Salon du Cadeau qui se tiendra le 19 et 20 novembre prochain au Centre Social de L'Islet. Nous vous accueillons samedi de 10h à 17h et dimanche de 10h à 16h. Informations auprès de Marie-Thérèse, 418-247-7436

### Lignes de la main

Peindre le fleuve pour l'émotion et pour laisser une trace... Une phrase qui caractérise fort bien le voyage auquel nous convie Hélène Desjardins, artiste-peintre de talent et d'expérience. Une exposition à ne pas manquer du 24 novembre au 16 janvier 2017 à La Pocatière.

### Brunch bénéfice

Le Brunch bénéfice de la Fabrique de St-Germain de Kamouraska a permis d'amasser un montant de 1500 \$ de profits net pour l'église.

**Le Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

491, avenue D'Anjou,  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
418 492-2706 • Téléc. : 418 492-9706

901C, 4<sup>e</sup> Avenue,  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
418 856-5172 • Téléc. : 418 856-5734

[www.leplacoteux.com](http://www.leplacoteux.com)

Financé par le gouvernement du Québec | **Canada**

Impression **tc** • IMPRIMERIES TRANSCONTINENTAL | Distribution **publi soc**

DIRECTEUR GÉNÉRAL <b>Raymond Frève</b> (poste 105)	WEBMESTRE <b>Maxime Paradis</b> (poste 103)	PRODUCTION <b>Marjorie Ouellet</b> , coordonnatrice (poste 111) <b>Manon Brousseau</b> (poste 106)	CONSEIL D'ADMINISTRATION <b>Claude Gagnon</b> , président <b>Luc Morneau</b> , vice-président <b>Gilles Guilbert</b> , secrétaire <b>Louis Grenier</b> , directeur <b>Raymond Frève</b> , directeur
RÉDACTEUR EN CHEF <b>Maurice Gagnon</b> (poste 104)	VENTES <b>Pierre Dumais</b> (poste 122) <b>Édith Lévesque</b> (poste 108)	RÉCEPTION - PETITES ANNONCES <b>Brigitte Dionne</b> (poste 101)	
JOURNALISTES PIGISTES <b>Éliane Vincent</b> <b>Stéphanie Gendron</b>	ADMINISTRATION <b>Brigitte Dionne</b> (poste 102)		

**TOMBÉE : LUNDI 10 H 30 • Sans frais : Tél. : 1 855 492-2706 • Téléc. : 1 855 492-9706**

Édition Kamouraska-L'Islet **18 325 copies**

Notre responsabilité pour une erreur ou omission ne peut excéder le montant déboursé par l'annonce. Nous ne pouvons garantir l'exactitude des couleurs imprimées. Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur. ISSN 0908-207X. Dépôt légal : 1 trimestre 1979.

Société canadienne des postes envois de publications canadiennes, contrat de vente #0187755.

**ABONNEMENT : Pour l'extérieur : 85\$/année. TPS et TVQ incluses**

**hebdo** QUÉBEC

Fait de plus de 50% de papier recyclé. Merci de recycler ce journal.

# Nouveaux parcours ambulanciers : impact très mince à l'urgence de La Pocatière

Un nombre très minime de patients n'ira plus à l'urgence de La Pocatière après un gros accident de voiture à partir du moment où les blessés transportés par ambulance seront dirigés vers un hôpital à moins de 60 minutes de route plutôt que 30.

STÉPHANIE GENDRON

Dès décembre, la directive donnée aux ambulanciers est d'amener les blessés graves suite à un accident dans l'hôpital le plus adapté à sa condition, mais dans un rayon de 60 minutes plutôt que 30. À titre d'exemple, une personne victime d'un trauma majeur au Kamouraska et qui était à plus de 30 minutes de Rivière-du-Loup allait à La Pocatière. Dorénavant, dans un rayon de 60 minutes, il ira directement à Rivière-du-Loup, où souvent il finissait par être transféré.

«Le but est d'éviter les transferts et tous les déplacements subséquents. Le délai de temps est important dans des cas de trauma. Dans un hôpital comme Rivière-du-Loup ou Rimouski, il y a des spécialistes qu'on ne trouve pas à La Pocatière ou à Trois-Pistoles, par exemple», précise le docteur affecté au dossier, Simon Delisle. Ces changements ne touchent que les traumatisés suite à des accidents. Il s'agit environ d'une cinquantaine de personnes par année pour l'urgence de

La Pocatière. On estime qu'environ la moitié d'entre eux iront dorénavant à Rivière-du-Loup grâce à cette directive. «L'idée derrière ce changement c'est définitivement l'intérêt du patient.» Les études démontrent que ces

changements seront bénéfiques. Comme il s'agit d'un nombre infime de patients, le Dr Delisle estime que cela n'aura aucun impact sur l'urgence ou le nombre d'employés à l'urgence de La Pocatière, où le sujet est sensible.

**PROMOTION POUR LE MOIS DE NOVEMBRE**

**XAVIER SAINT-CYR**  
ORTHOTHÉRAPEUTE, MASSOTHÉRAPEUTE

(418) 551-8135  
CLINIQUE SITUÉE À ST-PASCAL

WWW.XAVIERSAINTCYR.COM

RECEVEZ UN TRAITEMENT DE 60 MINUTES AU PRIX D'UN TRAITEMENT DE 30 MINUTES, SOIT 45 \$

\*OFFRE VALIDE POUR UN TRAITEMENT PAR CLIENT DURANT LE MOIS DE NOVEMBRE.

Association professionnelle des massothérapeutes spécialisés du Québec



**Bravo à l'organisme Les Porte-Voix**

Pour le bien-être des animaux domestiques

Le 8 octobre dernier, la première opération CSR du Kamouraska visant à stabiliser la population de chats errants par la stérilisation de masse, fut un franc succès! 22 chats (14 femelles, 8 mâles) ont été stérilisés ce qui peut représenter plus de 210 chatons de moins dans la nature en 1 an.

**Construction Yves Gosselin**  
Entrepreneur général  
Spécialiste en rénovation de maison ancestrale et construction neuve d'allure ancestrale

9, route Lauzier, Kamouraska  
Tél.: 418 492-3492 Cell. : 418 714-5736





[www.cinespectacle.com](http://www.cinespectacle.com)

**OPERA NATIONAL DE PARIS**

Saison 16

**Le Scénario cinéma**

[www.cinemasenario.com](http://www.cinemasenario.com)  
[www.cinespectacle.com](http://www.cinespectacle.com)

**Samson et Dalila**  
Camille Saint-Saëns  
20 novembre 2016 à 13h00

**Les Contes d'Hoffmann**  
Offenbach  
18 décembre 2016 (à confirmer)

**Le Lac des cygnes**  
Rudolf Noureev  
15 janvier 2017 à 13h00

**Così fan tutte**  
Mozart  
26 mars 2017 à 13h00

**Le Songe d'une nuit d'été**  
George Balanchine  
30 avril 2017 à 13h00




**Poissonnerie Lauzier**

**Avis Important**

Dû à un problème de refroidissement de notre réfrigérateur de mets préparés, la durée de conservation de quelques-uns de nos produits a été plus courte que prévu.

En cas de préjudice lié avec cette situation, n'hésitez pas à nous contacter.

Nous sommes sincèrement désolés des inconvénients causés par cet incident.

Bernard Lauzier

57, avenue Morel – Kamouraska (418) 492-7988  
[www.poissonnerielauzier.com](http://www.poissonnerielauzier.com)

# PROTÉGEZ VOTRE VÉHICULE

➔ Pensez **ANTIROUILLE**

➔ Pensez



*Informez-vous sur*  
la possibilité de **LAVAGE**  
de la **SOUS-CARROSSERIE**  
de votre véhicule **AVANT**  
le traitement antirouille

Lavage extérieur  
**GRATUIT**  
avec antirouille

*Faites confiance à votre carrossier qui connaît votre véhicule en profondeur*

**FIX AUTO KAMOURASKA**  
**SÉBASTIEN MASSÉ**  
PROPRIÉTAIRE

216, rue Rochette  
Saint-Pascal, Québec, G0L 3Y0  
Tél. : 418.308.1001  
Télec. : 418.308.1002  
kamouraska@fixauto.com

FIXAUTO.COM/KAMOURASKA



1257082386

## SEMAINE NATIONALE DES PROCHES AIDANTS Un mandat pour se protéger

Les aînés et proches aidants sont invités à participer à trois séances d'information gratuites sur l'importance de se munir d'un mandat de protection. Une juriste sera présente et répondra aux questions du public.

MAURICE GAGNON

La première rencontre aura lieu le 8 novembre à la Nouvelle salle située dans l'ancien local du CLSC au 708, 4<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière. Une autre suivra le 17 novembre au Restaurant de la montagne de Saint-Pascal. La 3<sup>e</sup> aura lieu le 22 novembre à la Résidence Desjardins de Saint-André. Les trois séances ont lieu à 13 h 30.

Cette activité est organisée dans le cadre de la Semaine nationale des proches aidants par le Centre de justice de proximité du Bas-

Saint-Laurent en collaboration avec le Centre d'action bénévole Cormoran et le Comité des proches aidants Kamouraska.

Le Regroupement des aidants naturels du Québec, dont fait partie le Comité des proches aidants Kamouraska, a placé cette semaine sous le thème : Un parcours à reconnaître, un rôle à valoriser.

Le Comité des proches aidants Kamouraska est soutenu par L'APPUI Bas-Saint-Laurent. En plus de répondre à de nombreuses questions via son site Internet (<http://www.lappui.org/bas-saint-laurent>), l'APPUI subventionne diverses activités et services de soutien, et des périodes de répit pour les proches aidants qui prennent soin de personnes vulnérables de tout âge vivant avec diverses conditions de santé.

Différentes organisations travaillant auprès de personnes proches aidantes demandent au gouvernement du Québec d'accorder une plus grande accessibilité aux services de maintien à domicile, incluant une offre de répit bonifiée. Elles souhaitent «une réelle reconnaissance du rôle et de la contribution des proches aidants.»

«Les services et les mesures visant à soutenir les proches aidants doivent être accessibles selon leurs besoins et non selon la condition de santé de la personne aidée.»

### DE RETOUR!

au

**Motel LE BOISÉ**

243, Principale, Saint-Pamphile

**Mme Colette Lamothe**  
Clairvoyante et cartomancienne

Judi 17 novembre 11 h à 22 h

Vendredi 18 novembre 8 h à 22 h

Pour réservations :

**418 356-3183**

**1 819 373-8904**

1256182436

Retrouvez  
votre  
*sourire...*



... en une  
*seule*  
journée!

**1** CONCEPT  
JOUR

Une seule journée, c'est tout ce qu'il nous faut pour vous fabriquer des prothèses dentaires de qualité.

#### Prothèses sur implants\*

Pose des implants, fabrication et mise en place des prothèses sur les implants dans la même journée.\*\*

#### Prothèses régulières

Prothèses dentaires complètes et partielles de précision esthétique fabriquées sur place et livrées dans la même journée.\*\*

#### Avantages

Concept 1 jour = qualité, simplicité, service personnalisé et moins de déplacements.



CLINIQUE  
**NORMAND**  
DENTUROLOGISTE

Montmagny • 418 248-0849

25, boul. Taché Ouest, bureau 203

**1 866 248-0044**

[www.cliniquenormand.ca](http://www.cliniquenormand.ca)

Yves Normand, d.d.



Prothèses complètes ou partielles  
personnalisées

**0% 12** mois\*\*\*  
d'intérêt pendant

\* Financement Accord D, sur approbation de crédit.

\*\* Traitements réalisés sous la direction d'un dentiste généraliste. \*\*\* À la suite d'une consultation initiale. Dans la plupart des cas. \*\*\* Voir détails en clinique.

# Le 1208 se refait une beauté

Le 1208, 6e Avenue Pilote, à La Pocatière s'est refait une beauté ses deux dernières années. Depuis l'acquisition du bâtiment en 2014 par M. Yves Boucher, acupuncteur, des rénovations majeures ont été entreprises pour donner une cure de rajeunissement à ce bâtiment construit au début des années 60. On y retrouve également, depuis la mi-octobre, les locaux de la notaire Josée Bélanger, aménagés dans l'ancienne clinique dentaire du Dr. Charles-André Dionne.



Yves Boucher, acupuncteur, ainsi que la notaire Josée Bélanger et son équipe. Photo : Maxime Paradis

## Soirée dansante

Samedi 19 novembre 2016 à 20 h  
Salle Robert-Côté de Saint-Pascal



Billet en vente dès maintenant : 5\$

Tabagie Lunik et Provigo Alimentation Louis Grenier  
Saint-Pascal



Bienvenue à tous!

Organisée par votre Club Lions de Saint-Pascal

# Événement PORTES OUVERTES 18 et 19 novembre 2016

VENTE ÉTIQUETTE  
**JAUNE**

JUSQU'À  
**1500\$<sup>+</sup>**

DE RABAIS  
SUR LES MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS

FINANCEMENT  
PROMOTIONNEL\*\*

L'OFFRE SE TERMINE  
LE 30 NOVEMBRE 2016

VISITEZ SKI-DOO.COM POUR EN SAVOIR PLUS

DÉFILÉ de MODE  
le 18 novembre dès  
19 h 30 à la succursale  
de Saint-Pascal

TUNDRA SPORT 600 ACE 2016

EN PROMO  
**9 849\$**

PDSF  
11 239\$



GRAND TOURING LE 900 ACE 2016

EN PROMO  
**12 499\$**

PDSF  
13 989\$



735, Taché, Saint-Pascal 91, boul. Cartier, Rivière-du-Loup  
418-492-3632 1-888-297-3632 418-860-3632 1-877-860-3632

© 2016 Bombardier Produits Plaisance Inc. Tous droits réservés. \* À titre de référence, le prix de vente de détail de la version de base de la Tundra Sport 600 ACE 2016 est de 11 239\$. \*\* Le financement promotionnel est offert par le biais d'un contrat de crédit à court terme. Les modalités de financement sont disponibles en magasin. Les renseignements de financement sont fournis par le biais d'un contrat de crédit à court terme. Les renseignements de financement sont fournis par le biais d'un contrat de crédit à court terme. Les renseignements de financement sont fournis par le biais d'un contrat de crédit à court terme.



Danie Jean, directrice-générale

**VOYAGE**  
La Pocatière

402, 4e Avenue Tél.: 418-856-4129  
La Pocatière (Québec) Watt : 1-800-882-4129  
G0R 1Z0 Téléc.: 418-856-3347  
Courriel : voyagelapocatiere@qc.aira.com  
Site Internet : www.voyagelapocatiere.com  
Détenant d'un permis du Québec



Suivez-nous

Voyage La Pocatière et Tours Chanteclerc  
Vous invitent le mercredi 16 novembre  
19 h au restaurant Mikes de La Pocatière

Au menu : la Corse et La Sardaigne



Et Angleterre/Écosse/Irlande



Tirage de 2 billets pour OVO du Cirque du Soleil,  
au Centre Videotron le 25 novembre prochain



JOURNÉE  
**Extrême**  
MORNEAU

TIRAGE D'UNE  
CARTE DE MEMBRE  
MOTONEIGE -VTT

- ◆ Changement d'huile (moteur 4 temps) **62<sup>95</sup>\$\*\***
- ◆ Meilleure offre de l'année sur l'huile à injection
- ◆ De **10 à 50%**  
sur accessoires et vêtements en magasin \*

\* Certaines promotions sont valides sur vêtements et accessoires non courant.  
\*\* Valable sur prise de rendez-vous les 18 et 19 novembre 2016 seulement.  
Ne peut être jumelé à d'autres promotions.

Un événement à ne pas manquer!

# Litige suite à un incident survenu lors d'une course de traîneaux à chiens

Les mushers David Caouette et Éric Tremblay se sont affrontés aux Petites créances suite à un incident survenu dans les sentiers d'une course de traîneaux à chiens à Saint-Pamphile en 2015.

STÉPHANIE GENDRON

## VOUS PRENEZ SOIN D'UN AÎNÉ ?



### INFO-AÏDANT

1 855 852-7784

ÉCOUTE-INFORMATION-RÉFÉRENCES

LAPPUI.ORG

**L'APPUI** POUR LES PROCHES AIDANTS D'AINÉS  
CHAUDIÈRE-APPALACHES

*Vous êtes là pour eux,  
nous sommes là pour vous.*



David Caouette de Saint-Gabriel a admis avoir levé le pied lorsque les deux attelages se sont croisés dans une boucle, soutenant qu'il voulait protéger ses chiens et lui de l'agression des chiens de M. Tremblay. Toutefois, une chienne de traîneau de ce dernier a été blessée à la patte suite à ce geste. Depuis, elle ne peut plus courser.

Le propriétaire de la chienne blessée, Éric Tremblay, a poursuivi David Caouette et un juge lui a été favorable. Le poursuivant de son côté soutenait que son rival avait délibérément donné un coup de pied. Il a obtenu 1000 \$. Le juge a seulement conclu que Caouette « savait ou se devait de savoir qu'un contact à cette vitesse allait certainement blesser l'animal qui s'en venait en sens inverse. »

Personne d'autre que les deux mushers n'a été témoin de l'événement.

Les mushers David Caouette et Éric Tremblay occupaient respectivement les deuxième et troisième rangs au classement québécois lorsque les deux attelages se sont croisés à 40 km/h. L'incident est survenu pendant l'Odyssée appalachienne, qui se déroulait à Saint-Pamphile, dans Chaudière-Appalaches, en février 2015.



**RÉPARATION ÉLECTRIQUE MONTMAGNY INC.**  
170, 4e Rue, Montmagny (Qc) G5V 3L5  
**418-248-2072**  
[www.rem-montmagny.com](http://www.rem-montmagny.com)

VENTE ET RÉPARATION DE MOTEURS ÉLECTRIQUES - POMPES À EAU - BALANCEMENT DYNAMIQUE - VASTE INVENTAIRE DE PRODUITS PNEUMATIQUES, MÉCANIQUES ET ÉLECTRIQUES **SERVICE 24 HEURES / 7 JOURS, URGENCE : 418 248-7509**



**PRODUITS DISPONIBLES**

ABRASIF	BUSHING	DÉMARREUR	LUBRIFIANT	PIÈCES MOTEUR	PLOMBERIE	POULIE	SEAL	PIÈCES STARTER
ACCOUPLLEMENT	CHAÎNE	MOTEUR 0-400HP	OUTILS	PIÈCES OUTILS	(STAINLESS)	RÉDUCTEUR	SPROCKET	BALANCEMENT DYNAMIQUE
BEARING	COURROIE	VENTILATEUR	OUTILLAGE	PIÈCES POMPES	POMPE INSTALLATION	ROUES	STARTER	PRODUITS CHIMIQUES

# À surveiller...

PLUS DE 1000\$  
À GAGNER





Dès le 17 novembre...

Surveillez le prochain Placoteux

# L'hiver s'annonce long pour plusieurs prestataires d'assurance-emploi

Avec le taux de chômage actuel dans la région, les travailleurs qui se qualifient avec le nombre d'heures requis ont droit à une période de prestation de 18 semaines, ce qui fera en sorte que plusieurs d'entre eux vont voir leurs prestations se terminer en février 2017.

De plus, le plus petit diviseur pour notre région est de 19 et la plupart de ces travailleurs ont travaillé 15 ou 16 semaines et l'on divise ce qu'ils ont gagné par 19 ce qui fait en sorte que plusieurs perdent de 25 \$ à 75 \$ par semaine.

On se souvient qu'avant avril 2013, on prenait les 14 meilleures semaines pour établir le taux de prestations. À titre comparatif, les travailleurs saisonniers de la Gaspésie avec le même nombre d'heures de travail touchent 14 semaines de plus et le plus petit diviseur est encore de 14, pour eux.

## Situation critique

Devant cette situation, la coalition d'assurance-emploi du Bas-Saint-Laurent demande une rencontre dans les plus brefs délais avec l'honorable Jean-Yves Duclos pour lui faire part de cette situation critique pour plusieurs travailleurs saisonniers de la région qui va aussi grandement affecter notre économie régionale à court terme. Pour la coalition, il est primordial de rétablir les cinq semaines supplémentaires qui avaient été coupées par le gouvernement précédent, en septembre 2012, et que le taux de prestation soit établi à partir des 14 meilleures semaines dans la période de référence, sans tenir compte du taux de chômage, comme c'était

le cas avant avril 2013.

## Corriger

Rappelons que les membres de la coalition avaient rencontré durant l'été l'honorable Diane Lebovillier, ministre du Revenu national, pour lui faire part de cette situation qui doit être corrigée au plus vite. De plus, M. Rémi Massé, député d'Avignon, La Mitis, Matane et Matapédia a aussi été rencontré pour lui expliquer la réalité auxquels les travailleurs saisonniers de la région sont confrontés.

**Le cancer peut faire peur, mais vous n'êtes pas seul.**

418 683-8666 | cancer.ca



**Clinique d'acupuncture YVES BOUCHER, Ac. inc.**  
Diplômé de l'Université Européenne de Médecine Chinoise

Pharmacopée chinoise  
Maux de dos - Sciaticque  
Bursite - Fatigue - Anxiété  
Ménopause - Insomnie  
Migraines - Stress - Allergies  
yves.boucher@hotmail.com



Sur rendez-vous  
418 856-3080  
1208, 6<sup>e</sup> Avenue  
bur. 1204, La Pocatière  
GOR 120  
Membre de l'Ordre  
des Acupuncteurs  
du Québec A-010-85

## Seulement 3 logements disponibles de notre phase 2

# À LOUER à Saint-Pascal



RÉSERVEZ DÈS  
MAINTENANT!

Pour la location,  
veuillez contacter



ROYAL LEPAGE  
KAMOURASKA-L'ISLET

AGENCE IMMOBILIÈRE  
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE  
www.royallepagekamouraskalislet.ca

Véronique Drapeau  
Courtier immobilier

418 894-3375



JUSQU'AU 18 NOVEMBRE SEULEMENT

## PELLE ET BALAI À NEIGE GRATUITS

avec toute réparation ou tout remplacement des pare-brise.



- Fabriqués au Québec pour le climat d'ici.
- Pelle pour auto ultra-robuste avec un manche de bois dur de première qualité.
- Balai à neige à tête pivotante en mousse pour éviter les égratignures.

PRENEZ RENDEZ-VOUS  
DÈS MAINTENANT!

VITRES D'AUTOS LA POCATIÈRE INC.  
201, Route 230 Ouest, La Pocatière  
418 856-3835



Lebeau<sup>MD</sup> est une marque déposée de Belron Canada Incorporée. Promotion en vigueur jusqu'à épuisement des stocks dans les Lebeau<sup>MD</sup> participants du 24 octobre au 18 novembre 2016 inclusivement. Visitez lebeau.ca/gratuit pour obtenir plus de détails.

### FAITES L'ESSAI D'UN NOUVEAU VTT OU CÔTE-À-CÔTE YAMAHA!



CONQUÉRIR LES SENTIERS  
TOURNÉE  
D'ESSAIS

Quand  
**Dimanche 13 novembre 2016 de 10 h à 15 h**

Où



Cap martin

CONQUÉRIR LES SENTIERS

YAMAHA-MOTOR.CA



Organisé par



418.852.2922

Paul Lévesque, prop.

\* En cas de mauvais temps, l'activité sera annulée

VENTE ET  
SERVICE

196, chemin  
Haut de la Rivière  
Saint-Pacôme

418 852-2922

www.techminimecanique.com







# Nouveau président au Club Richelieu La Pocatière

**MAINTENANT!**

au Motel  
**De La Seigneurie**  
708, route de l'Église,  
Saint-Jean-Port-Joli

**Mme Colette Lamothe**  
Clairvoyante et cartomancienne

Samedi 19 novembre 9 h à 22 h

Pour réservations :

**418 598-3351**  
**1 819 373-8904**

Le Club Richelieu de La Pocatière entame sa nouvelle année d'activités avec un nouveau président à la tête de son organisation. Pierre Hudon succède ainsi à Philippe Carrière qui était à la présidence du club depuis les deux dernières années.

Le nouveau président entend poursuivre la mission de l'organisation avec l'aide de ses membres. Lors de la soirée d'intronisation du nouveau président, un nouveau membre a aussi officiellement fait son entrée au sein du club. Jean-Pierre Tirman, propriétaire de la Brûlerie de l'Est, s'est joint à l'organisation.

*Pierre Hudon, nouveau président et Philippe Carrière, président sortant. Photo : Courtoisie.*



**EN NOVEMBRE**  
L'ÉVÉNEMENT  
**VENDREDI FOU**

chez **Lord et Frères**

**RABAIS** allant jusqu'à **14 000\$**

**20% de rabais**  
sur le **PDSF**  
de certains modèles

et **FINANCEMENT**

**0%\*** 84 mois sur modèles sélectionnés



À l'achat d'un véhicule 2016 neuf,  
**OBTENEZ 4 pneus d'hiver**  
**GRATUITEMENT**

\*Voir les détails chez



**VEZ VOIR**  
**NOTRE INVENTAIRE**  
**DE VÉHICULES USAGÉS**

**LA LOCATION EST**  
**DE RETOUR**

**2<sup>e</sup> chance au crédit**  
sur véhicules neufs  
et usagés

**Nous vidons la cour pour**  
**faire place aux 2017!**

1001, Principale, Tourville  
**418 359-2244 | 1 866 959-2244**

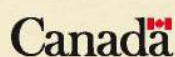
[www.lordetfreres.com](http://www.lordetfreres.com)

**MON JOURNAL**  
**LOCAL**

**LISEZ ENFIN**  
**LE PLACOTEUX**  
SUR VOS APPAREILS  
MOBILES



Financé par le  
gouvernement  
du Canada



**DISPONIBLE**  
**GRATUITEMENT**  
SUR **APP STORE**  
ET **GOOGLE PLAY**



**Le Placoteux**  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

# Québec investit pour les aînés



De passage au Bas-Saint-Laurent, la ministre responsable des Aînés et de la Lutte contre l'intimidation, Francine Charbonneau, a annoncé 927 584 \$ d'investissements pour améliorer les conditions de vie des personnes aînées et lutter contre l'intimidation.

L'investissement annoncé comprend une somme de 226 993 \$ qui servira au déploiement de deux nouveaux projets dans le cadre du programme Québec ami des aînés, volet Soutien aux actions communautaires (QADA), dans la région. L'École de musique Destroismaisons à La Pocatière reçoit 180 698 \$. L'autre montant va à l'Accorderie de la Matanie, à Matane – 46 295 \$.

Par ailleurs, une aide financière de 161 200 \$ aidera 16 municipalités à implanter ou à mettre à jour des politiques et des plans d'action pour s'adapter au vieillissement de leur population. Parmi les municipalités on retrouve : Rivière-Ouelle, Sainte-Anne-de-la-

Pocatière, Saint-Pacôme et Saint-Philippe-de-Néri.

**Ma vie. Mon décor.**  
**DECO SURFACES**  
 www.decosurfaces.com

Coloristes et designers pour des conseils judicieux dans le choix de votre peinture!  
**SICO**

**ROMA** **DECO SURFACES**  
 CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**  
 1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. (418) 492-2347  
 www.camilledumais.com LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC



Vivez l'expérience  
**Maisons Ouellet!**

**40 ANS**

D'ÉCOUTE,  
 DE CONSEILS  
 ET DE RÉALISATIONS

MAISONS USINÉES | BÂTIMENTS PRÉFABRIQUÉS | MICRO-HABITATIONS



16, 3<sup>e</sup> Rang, Saint-Antoine  
 (Rivière-du-Loup)  
 418 867-2329  
 1 800 463-4448

maisonsouellet.com



RBQ : 1475-3024-28

1152074516

LE GROUPE VOCAL *Mou'Anse* PRÉSENTE



**SAMEDI**  
 19 NOVEMBRE 2016, 20h  
**DIMANCHE**  
 20 NOVEMBRE 2016, 14h

*Salle André-Grignon  
 de La Pocatière*  
 Adultes : 20\$  
 Enfants et étudiants : 12\$



DIRECTION MUSICALE  
*Marc-André Caron*

**BILLETS EN VENTE**  
 auprès des choristes, Uniprix La Pocatière

JUSQU'AU 15 DÉCEMBRE 2016

**PRENEZ LA ROUTE  
 SANS STRESS**



**OBTENEZ  
 UNE REMISE  
 POSTALE JUSQU'À 70 \$**  
 à l'achat de 4 pneus  
**ICEGUARD IG52C de YOKOHAMA\***

**ICEGUARD IG52C**  
 Un pneu d'hiver en avant de son temps

- Améliore la maniabilité et le freinage et procure un roulement silencieux
- Évacue l'eau et la neige, pour une bonne adhérence et stabilité de conduite



\*À l'achat de 4 pneus sélectionnés. Détails en magasin et en ligne au point-s.ca. Du 15 septembre au 15 décembre 2016.

Pas de stress, il y a



point-s.ca

**PNEUS F.M. INC**

595, boulevard Hébert, Saint-Pascal  
 ☎ 418.492.6035 1.800.463.1375  
 Mécanique 418.492.2907

1257028456

# Québec annonce 91 000 \$ pour le transport interurbain

Québec annonce le versement d'une somme de 90 750 \$ à la MRC de L'Islet pour la mise en place d'un service de transport interurbain reliant le sud (Saint-Pamphile) et le nord de L'Islet (Saint-Jean-Port-Joli, L'Islet-sur-Mer et Saint-Roch-des-Aulnaies) de même que La Pocatière et Montmagny.

MAURICE GAGNON

L'annonce de cette somme a été faite par le député de Côte-du-Sud, monsieur Norbert Morin, au nom du ministre des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports, monsieur Laurent Lessard, et du ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, monsieur David Heurtel.

Les détails entourant la façon dont le service va se mettre en place seront dévoilés en conférence de presse d'ici deux semaines,

selon madame Mireille Thibault, attachée politique du député, monsieur Norbert Morin.

«Ce service sera harmonisé avec le service local offert par le transport collectif et adapté déjà présent sur le territoire, en plus d'être arrimé aux services de transport interurbain par autobus d'Autocars Orléans Express inc.», ajoute le député Morin dans un communiqué.

Pour le ministre Lessard, cette annonce «confirme l'importance pour le gouvernement d'offrir à la population des services de transport en commun de qualité sur l'ensemble du Québec, notamment en dehors des grands centres urbains.» À son avis, de telles initiatives permettent de «réduire les effets de nos modes de transports sur l'environnement.»



Le député Norbert Morin en compagnie du préfet, Jean-Pierre Dubé.

## MAINTENANT!

au

### Motel Le Pocatois

235, Route 132, La Pocatière

**Mme Colette Lamothe**  
Clairvoyante et cartomancienne

Lundi 14 novembre 16 h à 22 h

Mardi 15 novembre 8 h à 22 h

Mercredi 16 novembre 8 h à 22 h

Pour réservations :

**1 819 373-8904**

**418 856-1688**

1276182456

## Des investissements suite au Forum Innovation Bois

Les principaux acteurs de l'industrie forestière de la province se sont réunis à Rivière-du-Loup lundi dernier pour parler des défis et enjeux de l'avenir de l'industrie forestière.

STÉPHANIE GENDRON

Le gouvernement du Québec a profité du moment pour annoncer des investissements de 488 M\$. 38 M\$ iront à l'innovation dans l'industrie et différentes mesures ont aussi été annoncées, entre autres le soutien à la formation en construction bois, l'ajout d'un

prêt de modernisation avec un volet régional au Fonds Valorisation Bois et la tenue d'une tournée régionale de promotion du régime forestier.

«L'industrie des produits forestiers, comme l'ensemble de l'industrie manufacturière québécoise, doit se renouveler pour maintenir sa place dans notre économie. L'augmentation de la demande mondiale pour des produits qui permettent de contribuer à la lutte contre les changements climatiques représente une occasion à saisir pour l'industrie de la transformation du bois, grâce

à ses produits à faible empreinte carbone. Le Québec doit donc assurer son rôle de chef de file en innovation et en développement d'écomatériaux sur les marchés internationaux», a déclaré la ministre Dominique Anglade.

450 M\$ iront aux travaux sylvicoles sur deux ans. En plus de favoriser l'essor de l'industrie des produits forestiers, les travaux réalisés en forêt publique stimulent l'activité économique des régions et améliorent la qualité de vie des travailleurs forestiers québécois.



## INVITATION AUX AMATEURS D'HUITRES!

Souper bénéfice • Quai Taché phase 2

**Le 19 novembre prochain, à 17 h, la poissonnerie Lauzier invite les amateurs à un souper gastronomique composé de 7 services de choix d'huîtres**

La Corporation Patrimoine Maritime Kamouraska en partenariat avec Poissonnerie Lauzier



**Billet au coût de 75\$ à volonté**

Carte en vente à la poissonnerie 418 492-7988 ou  
Lucien 418 894-9006  
Claude 418 492-7556

125586656



Commission scolaire  
du Fleuve-et-des-Lacs

## Nouvelle formation!

### Conduite de camion de déneigement

Durée : 70 heures

Dates : 28 novembre au 9 décembre 2016

Lieux : Témiscouata, Rivière-du-Loup, Rimouski, Matane et Amqui



#### Objectifs :

- Conduire un camion chasse-neige
- Être capable d'effectuer les travaux de déneigement des routes
- Être capable d'effectuer les travaux d'épandage et de déglacage
- Apprendre des techniques d'opération du chasse-neige à l'aide d'un simulateur (20 scénarios)

#### Préalable :

- Posséder un permis de conduire classe 3

#### Pour information et inscription, veuillez communiquer avec :

Madame Huguette Michaud au 418 854-0720 poste 2360  
ou par courriel à michaudh@csfl.qc.ca

Date limite d'inscription : 18 novembre 2016

Avec la participation financière de :

**Emploi Québec**  
Bas-Saint-Laurent

# Le Cégep de La Pocatière au 4<sup>e</sup> rang des 50 meilleurs au Canada

Le Cégep de La Pocatière se classe au 4<sup>e</sup> rang des 50 meilleurs établissements collégiaux du Canada en recherche appliquée, dans la catégorie des petits collèges ayant un budget de 50 millions de dollars et moins, selon la liste annuelle du *Canada's Top 50 Research Colleges* publiée par *Research Info-source Inc.*

Il arrive au premier rang pour le nombre de projets complétés et pour l'argent investi en recherche avec plus de 3 225 000 \$ en 2015; au deuxième rang pour le nombre d'étudiants impliqués (23) dans ces projets et au troisième rang avec 88 partenaires de recherche sur son territoire.

UNE OFFRE SPÉCIALE PROPULSÉE

PAR

RINFRET VOLKSWAGEN

C'est la meilleure  
saison pour obtenir  
une offre de location  
exceptionnelle.



### JETTA 2017

TRENDLINE TSI DE 1,4 L  
AVEC BOÎTE MANUELLE

Modèle Highline illustré  
Location à partir de

**237\$** pour **48** avec **\$0**  
/MOIS MOIS\* D'ACOMPTE

C'est comme payer  
**55\$** /SEM. POUR  
208 SEMAINES

### TIGUAN 2017

TRENDLINE TSI 2,0L FWD  
AVEC BOÎTE AUTOMATIQUE

Modèle Highline illustré  
Location à partir de

**327\$** pour **48**  
/MOIS MOIS\* AVEC 1 550 \$ D'ACOMPTE

C'est comme payer  
**76\$** /SEM. POUR  
208 SEMAINES

### GOLF 2017

TRENDLINE 5 PORTES TSI DE 1,8 L  
AVEC BOÎTE MANUELLE

Modèle Highline illustré  
Location à partir de

**287\$** pour **48**  
/MOIS MOIS\* AVEC 400 \$ D'ACOMPTE

C'est comme payer  
**67\$** /SEM. POUR  
208 SEMAINES

### GOLF SPORTWAGEN 2017

TRENDLINE TSI 1,8L FWD AVEC BOÎTE MANUELLE

Location à partir de C'est comme payer

**296\$** pour **48** **69\$**  
/MOIS MOIS\* /SEM. POUR  
AVEC 1 000 \$ D'ACOMPTE 208 SEMAINES



Modèle Highline illustré

L'exceptionnel existe, et il vous est accessible.  
Les offres se terminent le 30 novembre.



Volkswagen



**RINFRET  
VOLKSWAGEN**

LÉVIS, 5355, boul. de la Rive-Sud  
**418 833-2133**  
www.rinfretvolkswagen.com

\*Le paiement à la location est de 327 \$ / 237 \$ / 287 \$ / 296 \$ pour le modèle Tiguan/Jetta/Golf/ Golf SportWagen doit être effectué sur une base mensuelle et ne peut être prélevé toutes les semaines. L'équivalent du paiement par semaine est fourni à titre indicatif seulement. Cette offre de location d'une durée limitée est soumise à l'approbation du crédit par Volkswagen Finance et est applicable à la location d'un modèle de base 2017 de Tiguan Trendline avec moteur turbo de 2,0 L et boîte automatique à 6 vitesses/Jetta Trendline avec moteur turbo de 1,4 L et boîte manuelle à 5 vitesses/Golf Trendline avec moteur turbo de 1,8 L et boîte manuelle à 5 vitesses/Golf SportWagen avec moteur turbo de 1,8 L neuf et non immatriculé dont le PDSF est de 27 885 \$/18 020 \$/22 970 \$/ 24 780 \$. Frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1 795 \$/ 1 625 \$/1 625 \$/1 625 \$ inclus. Un dépôt de sécurité de 380 \$/290 \$/340 \$/350 \$ et la première mensualité sont requis au moment de la signature. Frais de 0,15 \$ du kilomètre applicables après 16 000 km. Frais liés à l'enregistrement au RDPRM (jusqu'à 46 \$), droits et taxes applicables en sus. PDSF des modèles montrés : Tiguan Highline 4Motion 2,0L/ Jetta Highline TSI 2017 de 1,8 L/ Golf Highline/ Golf SportWagen 1,8 L 4Motion de 39 093 \$/30 220 \$/30 720 \$/35 520 \$. Modèle montré à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres se terminent le 30 novembre 2016 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Visitez [offresvw.ca](http://offresvw.ca) ou votre concessionnaire pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Tiguan », « Golf SportWagen », « Jetta », « Trendline », « Highline » et « TSI » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2016.

Venez voir notre département de décoration  
*fraîchement rénové* au 2<sup>e</sup> étage

**DECO SURFACES**<sup>MD</sup>

Ma vie.  
Mon décor.

EXPERTS EN COUVRE-PLANCHERS ET DÉCORATION



**PROMOTION** sur tous les RIDEAUX  
en inventaire **Rabais de 30%**

Nos décoratrices,  
compétentes,  
dynamiques et à l'écoute  
de vos besoins vous  
attendent sur place!



Rabais de  
**15%**  
sur céramique

Nous avons  
une boutique céramique  
« Studio C »  
Tout pour vos  
couvre-planchers,  
armoires de cuisine,  
salles de bain,  
robinetterie, etc.



Venez voir notre *collection automnale* de PRÉLARTS  
Commandez dès maintenant  
et obtenez un rabais de **15%**



N'oubliez pas notre  
**SERVICE D'INSTALLATION**

Pose de CÉRAMIQUE, BOIS FRANC,  
PLANCHER FLOTTANT, PRÉLART, ETC. ➔ Service d'estimation  
➔ Service conseil



1005, rue Lévesque, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0 Tél. : 418 492-2347  
www.camilledumais.com LIVRAISON PARTOUT AU QUÉBEC

# Catherine Bourgault reçoit le prix Philippe-Aubert-de-Gaspé

La romancière de L'Islet, Catherine Bourgault, a reçu samedi dernier le prix littéraire Philippe-Aubert-de-Gaspé lors du 25<sup>e</sup> Salon du livre de la Côte-du-Sud.

MAURICE GAGNON

Native de Saint-Pamphile et résidente de L'Islet, Catherine Bourgault est reconnue comme l'étoile montante de la «chick lit».

Wikipédia définit la chick lit comme un genre littéraire utilisé pour désigner un roman écrit par des femmes et destiné au marché féminin.

Catherine Bourgault connaît une montée remarquable depuis la publication de son premier roman Blanc maculé d'une ombre en 2012. En cinq ans, elle a signé 18 romans adultes et jeunesse. Écrivaine à temps plein, elle publie en moyenne cinq romans par année.

## Succès

Catherine Bourgault a signé de grands succès en librairie, dont Comment arranger son homme, Es-tu au régime? Moi non plus, les séries Le club des Girls, OMG, 100 % ado et Sortie de filles. Son plus récent titre, Danger : Femmes en SPM, marque d'ailleurs le retour du terrible trio de la série Sortie de filles.

Les droits de la série OMG, qui compte quatre tomes à ce jour, ont été achetés en France par Michel Lafond. Le tome 1 raconte l'histoire d'une fille qui ayant reçu son premier iPod constate que celui-ci est non seulement usagé, mais qu'il contient bien des

renseignements sur celui qui l'avait avant elle. Or, ce dernier semble avoir disparu et ses amis s'inquiètent. Parviendra-t-elle à le retrouver?

De plus, Catherine écrira une série télévisée en compagnie de Sylvie Payette dans les prochaines années, à l'invitation de cette dernière. Elle garde le secret sur son contenu...

## D'où elle vient

Catherine Bourgault s'est dite émue de recevoir cette reconnaissance régionale. Quel que soit son succès, l'auteure promet que jamais elle n'oubliera d'où elle vient. «Aujourd'hui, les gens de chez nous me disent à leur tour qu'ils ne m'oublient pas et qu'ils sont toujours derrière moi», a-t-elle écrit sur sa page Facebook.

Catherine Bourgault ne voit aucune difficulté à mener sa carrière d'écrivaine en région. «Il faut juste être prêts à se déplacer», dit-elle.

Bachelière en Ressources humaines, Catherine Bourgault a commencé à écrire alors qu'elle était maman à temps plein. Sa famille compte aujourd'hui trois enfants. Elle se dit aussi chanceuse d'avoir un conjoint compréhensif.



Jude Des Chênes, représentant du Salon du livre, Catherine Bourgault, lauréate, et Pauline Gill, présidente d'honneur.

## Michel A. Noreau lance Les secrets d'une cavale

En 2003, dans son livre *Le docteur L'Indienne*, Michel A. Noreau levait le voile sur un meurtre sordide commis à Saint-Jean-Port-Joli en 1829. Il nous revient avec *Les secrets d'une cavale*, un récit qui tente d'élucider un autre volet de cette histoire.

MAURICE GAGNON

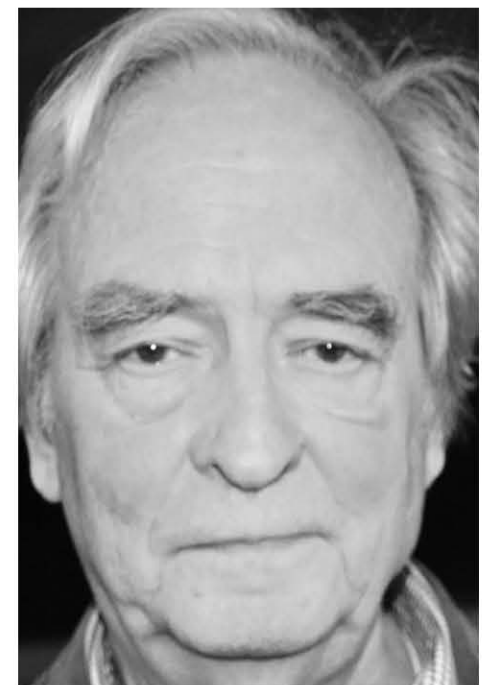
François Marois, alias Malouin, dit le docteur L'Indienne a été condamné pour le meurtre du colporteur Guillemette et condamné à la pendaison. Or, le 30 septembre 1829, quelques minutes avant que le bourreau ne déclenche le mécanisme de la potence, le condamné demande pardon à la famille. Il admet son crime et d'autres plus graves encore.

La diligence du bourreau aurait fait en sorte que l'histoire s'arrête là, n'eût été l'intérêt que Michel A. Noreau a porté à cette affaire au cours des dernières années. Dans ce nouvel ouvrage, il remonte dans le passé de ce criminel. Un dépistage minutieux met en lumière les lieux qu'il a fréquentés, les comparses qu'il a rencontrés et les situations

bizarres dissimulées sous des légendes ou cachées par les événements.

«Ce livre fait des révélations hallucinantes et inédites sur les cinq années de cavale de ce fugitif à travers les îles du Saint-Laurent et les villages côtiers», écrit l'auteur en quatrième de couverture de son ouvrage fort bien documenté.

Le livre se divise en deux parties. La première résume le livre de 2003, histoire de nous remettre dans le contexte. La seconde raconte ce qu'il aurait pu commettre de plus grave.



**INSTITUT DE TECHNOLOGIE AGROALIMENTAIRE (ITA)**

**PORTES ouvertes 2016**

<b>CAMPUS DE LA POCATIÈRE</b>	<b>CAMPUS DE SAINT-HYACINTHE</b>
<b>12 NOVEMBRE</b>	<b>19 NOVEMBRE</b>
<b>10 H À 14 H</b>	<b>10 H À 14 H</b>

POUR EN SAVOIR PLUS :

/INSTITUT.TECHNOLOGIE.AGROALIMENTAIRE.ITA

**WWW.ESTUAGRO.CA**

**ENSEMBLE** **on fait avancer le Québec**

**Institut de technologie agroalimentaire Québec**

**PERRUQUIÈRE**

Possibilité d'aide financière avec Cancer-assistance du Québec aux personnes malades ayant perdu leurs revenus

**Grand choix de prothèses capillaires**  
Hommes - Dames - Enfants (synthétiques et cheveux Humains)

Je fais l'entretien, la réparation et la modification

Consultation PRIVÉE sur rendez-vous

**Guylen Morin**  
Propriétaire

**Chapeaux Foulards Turbans en vente ici**

**Studio Coiffure Coupe Foudre**

455, boul. Taché Est Montmagny **418 248-8133**

www.coiffurecoupefoudre.com

# Un projet de médiathèque pour l'église de Sainte-Perpétue

**SAINTE-PERPÉTUE** – Créé pour trouver une nouvelle vocation à l'église de Sainte-Perpétue, un comité regroupant citoyens et membres de la Fabrique a proposé un projet de médiathèque, un espace communautaire qui servirait à l'ensemble de la population.

MAURICE GAGNON

Sébastien Ouellet a présenté ce projet lors du Salon du livre de la Côte-du-Sud. Essentiellement, celui-ci propose une médiathèque municipale et scolaire. On y retrouverait des ordinateurs et une classe de vidéoconférence permettant d'offrir des formations à distance. Bien que l'église continuerait de servir au culte religieux, le chœur serait aménagé de façon à servir de scène pour la présentation de spectacles ou de pièces de théâtre, explique monsieur Ouellet. Une ludothèque permettant d'emprunter des jeux et un espace de vente, dont le contenu reste à déterminer, font aussi partie du projet, selon le porte-parole.

Déjà l'église accueille le salon funéraire et un service de garde scolaire. Ces services seraient améliorés. Dès 2012, la Fabrique a réalisé le carnet de santé de l'église à l'invitation du diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Ce portrait a mis en lumière les travaux qui devraient être effectués pour protéger la valeur patrimoniale du bâtiment. Le comité de réflexion mis en place en 2013 a mené une consultation auprès de la population. Le comité de travail a pris le relais au printemps 2015 dans le but de préciser les besoins et le processus à venir. Selon Sébastien Ouellet, les phases un et deux permettraient de rénover l'enveloppe extérieure de l'église. La phase trois vise les transformations et aménagements intérieurs. Le comité souhaite l'ouverture de la médiathèque pour les Fêtes du 150<sup>e</sup> anniversaire en 2019. Le projet dans son ensemble est évalué à 1,6 M\$. Une campagne de souscription sera lancée sous peu. Des demandes de subventions gouvernementales seront aussi acheminées. «On pense en fonction des jeunes et des familles», ajoute Sébastien Ouellet. Le projet a été approuvé par le conseil d'établissement de l'école primaire ainsi que par le conseil municipal qui a adopté une résolution en faveur du déménagement de la bibliothèque municipale. Le comité a retenu les services de madame Marie-Josée Deschênes, architecte, pour une mise à jour du carnet de santé de 2012 et pour réaliser une première étape de conception du projet de transformation.



Esquisse du projet de médiathèque

## SIMPLIFIEZ-VOUS L'ENTRETIEN!

Rendez-vous chez **fix AUTO COLLISION** pour votre mise au point d'automne

**Ne vous laissez pas surprendre par le premier grand froid hivernal!**

- Batterie et système électrique
- Moteur
- Système de refroidissement
- Huile et filtre
- Système d'échappement
- Freins
- Pneus
- Alignement
- Suspension et direction
- Chaufferette, dégivreur et essuie-glaces



**FIX AUTO KAMOURASKA**  
**SÉBASTIEN MASSÉ**  
PROPRIÉTAIRE

216, rue Rochette  
Saint-Pascal, Québec, GOL 3Y0  
Tél. : 418.308.1001  
Télé. : 418.308.1002  
kamouraska@fixauto.com

FIXAUTO.COM/KAMOURASKA



1257082446

## Soirée VIP

Le jeudi 10 novembre  
de 18 h à 22 h

Venez découvrir la magie de Noël  
dans notre serre extérieure.

Nous vous offrons  
**20%** de rabais

sur toute la marchandise en magasin.

Tirages lors de cette soirée.

Vivez la féerie de Noël  
avec nous!



**FEUILLAGES**

DU QUÉBEC

64, route 230 Ouest  
Saint-Pascal  
418 492-2310

Suivez-nous sur

1250039456

RBO - 1219-1391-10

lesfeuillagesduquebec.ca

LES **32**

HEURES  
DU CADEAU

C'est pour bientôt!

à Saint-Pascal



**Jeudi 17 novembre • Vendredi 18 novembre • Samedi 19 novembre**

# Maurice Gagnon lance Côte-du-Sud Événements oubliés

L'auteur et rédacteur en chef à l'hebdomadaire Le Placoteux, Maurice Gagnon, lançait vendredi dernier son tout nouveau livre, *Côte-du-Sud Événements oubliés*, au Club de golf de Saint-Pacôme.

MAXIME PARADIS

Auteur de quatre romans par le passé (*Seul l'assassin a le droit de mentir*, *Coups de théâtre*, *L'Isle silencieuse* et *Les amants de Port-Joli*), Maurice Gagnon s'est éloigné de la fiction pour ce cinquième livre, y allant cette fois-ci d'un recueil d'histoires vraies, parfois historiques, tantôt anecdotiques, s'étant déroulées sur la Côte-du-Sud. « C'est très différent de ce que j'ai fait avant. Ce livre est beaucoup plus près de mon travail de journaliste », confiait-il à l'assistance nombreuse s'étant déplacée pour l'occasion.

L'idée du livre a été fournie par son édi-

teur, à qui Maurice a répondu qu'il ne l'écrirait pas en six mois. Au total, il aura mis deux ans et demi à réaliser ce bouquin. En plus de s'appuyer sur plusieurs images d'archives, l'ensemble des événements colligés est présenté par municipalité.

## Plus de 50 événements

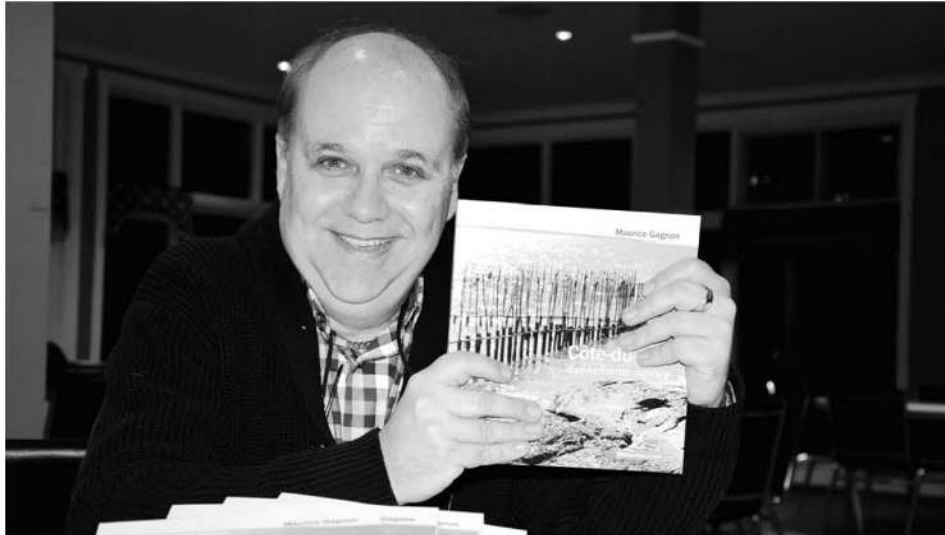
Parmi les événements oubliés, Maurice Gagnon citera la bombe larguée par l'armée américaine dans le fleuve Saint-Laurent, à la hauteur de Saint-André de Kamouraska, comme étant un des premiers auquel il se sera

intéressé. Par la suite, au fil des suggestions qui lui ont été proposées et des idées qu'il a eues, il a pu investiguer davantage jusqu'à en dénicher plus d'une cinquantaine. « Je pense à un sauvetage réalisé dans le passé au Lac de L'Est. C'est en couvrant comme journaliste un hommage en lien avec cette histoire-là que j'ai eu l'idée de le traiter dans le livre, mais sous un angle différent. »

## Tome 2?

Bien qu'un nombre important de municipalités de la Côte-du-Sud peuvent se targuer

d'avoir au moins un événement oublié de dépoussiéré dans le livre, certaines ne sont pas représentées. « Je ne me suis pas obligé à avoir un événement par municipalité. Je les ai plutôt laissés venir à moi. C'est comme ça que le livre s'est bâti », de mentionner l'auteur, avant d'ajouter qu'un tome 2 où se retrouveraient les municipalités « non-couvertes » n'était pas exclu. « J'invite les gens à me contacter, s'ils ont des histoires à raconter », concluait-il.



Maurice Gagnon lançait son livre *Côte-du-Sud Événements oubliés* au Club de golf de Saint-Pacôme. Photo : Maxime Paradis

## Lancement du volume de Gilles Pageau

Le samedi 5 novembre avait lieu le lancement du volume de M. Gilles Pageau, « Henri-Raymond Casgrain. Souvenirs canadiens ». Dans cet ouvrage de plus de 550 pages, l'auteur présente, avec force annotations et renseignements complémentaires le manuscrit de l'abbé Henri-Raymond Casgrain, natif de Rivière-Ouelle et figure importante de la littérature du 19e siècle.

À travers son ouvrage, le lecteur se transporte dans le Rivière-Ouelle des années 1800 avec des portraits de ceux qui y ont vécu, aussi bien la bourgeoisie que les serveurs

de la famille, ainsi que les événements qui ont marqué la mémoire collective comme le meurtre du seigneur Achille Taché ou le passage des troupes militaires lors de la rébellion de 1837 sans oublier toutes les personnes qui ont influencé le domaine littéraire dans lequel évoluait Casgrain. Un volume incontournable pour qui veut découvrir la vie au jour le jour de Rivière-Ouelle et du Québec au 19e siècle.

Ce volume est disponible pour le moment à la Société historique de la Côte-du-Sud et à la Librairie L'Option.



## Brunch-bénéfice

Au profit :  
Fondation École Polyvalente La Pocatière

Merci à nos précieux partenaires!



Colabor | Épicerie Marché du Quartier – AMI | Groupe Coopératif Dynaco  
Alimentation Coop IGA La Pocatière | Boulangerie Gadoua | Patates Rive Sud 2002  
Restaurant Opéra | Laliberté | Agropur Division Natrel | Monsieur Jacques Lavoie

En collaboration :



Coopérer pour créer l'avenir



## Mélissa Soru

Psychoéducatrice, ps. éd.

Membre de



ORDRE DES  
PSYCHOÉDUCATEURS  
ET PSYCHOÉDUCATRICES  
DU QUÉBEC

Une présence qui fait la différence

### Interventions auprès des familles (enfants, adolescents, parents)

- anxiété, troubles anxieux
- hyperactivité, difficultés d'attention
- gestion des émotions et des comportements problématiques
- problèmes d'opposition
- relations familiales
- difficultés sociales

Bureau situé à La Pocatière

Reçus pour assurances ou fins d'impôts

### Interventions auprès des adultes et jeunes adultes

- stress, anxiété
- période de vie difficile
- conflits interpersonnels
- difficultés personnelles
- troubles émotionnels et de l'humeur

418 943-3805

<http://sorumpyed.wixsite.com/accueil>

JUSQU'AU 30 NOVEMBRE

C'EST DÉJÀ LE

# black friday

## 20% DE RABAIS



**FINANCEMENT  
OFFERT  
SUR PLACE**

1250656456

STOCK	ANNÉE	MODÈLE	COULEUR	PDSF	RABAIS	PRIX DE VENTE
*60723	2016	GMC Canyon SLE 4RM	Rouge Cardinal	42 705 \$	8 202\$	<b>34 503\$</b>
*60703	2016	GMC Canyon 4RM	Noir Onyx	35 885 \$	6 838\$	<b>29 047\$</b>
*60725	2016	GMC Canyon SLE 4RM	Blanc Sommet	46 280 \$	8 917\$	<b>37 363\$</b>
*60714	2016	GMC Canyon SLE CREW CAB	Noir	46 100\$	8 881\$	<b>37 219\$</b>
*60677	2016	Chevrolet Colorado LT 4RM	Rouge Ardent	38 425 \$	7 346\$	<b>31 079\$</b>
*60711	2016	Chevrolet Colorado WT 4RM	Grès Brun Métallisé	35 965 \$	6 854\$	<b>29 111\$</b>
*60721	2016	Chevrolet Colorado WT 4RM	Noir	36 510 \$	6 963\$	<b>29 547\$</b>
*60727	2016	Chevrolet Colorado WT 4RM	Noir	34 875 \$	6 636\$	<b>28 239\$</b>
*60729	2016	Chevrolet Colorado Z71 4RM	Noir	46 685 \$	8 998 \$	<b>37 687\$</b>
*60388	2016	GMC Sierra 1500 SLT	Noir Onyx	61 690 \$	12 304\$	<b>49 386\$</b>
*60530	2016	GMC Sierra 1500 Denali	Noir Onyx	68 865 \$	13 434\$	<b>55 431\$</b>
*60326	2016	GMC Sierra 2500HD SLT	Iridium Métallisé	69 795 \$	13 620\$	<b>56 175\$</b>
*60563	2016	GMC Sierra 2500HD	Iridium Métallisé	69 585 \$	13 578\$	<b>56 007\$</b>
*60701	2016	GMC Sierra 2500HD	Bleu Pierre Métallisé	70 145 \$	13 690\$	<b>56 455\$</b>
*60665	2016	GMC Sierra SLE 1500 4WD CREW	Argent	53 345\$	10 330\$	<b>43 015\$</b>
*60683	2016	Chevrolet Cruze LS	Noir Mosaïque Métallisé	21 995 \$	4 079\$	<b>17 916\$</b>
*60417	2016	Chevrolet Cruze LS	Blanc Sommet	20 545 \$	3 789\$	<b>16 756\$</b>
*60412	2016	Chevrolet Cruze LS	Noir Mosaïque Métallisé	20 695 \$	3 819\$	<b>16 876\$</b>
*60507	2016	Chevrolet Cruze LS	Rouge Ardent	20 740 \$	3 828\$	<b>16 912\$</b>
*60467	2016	Chevrolet Cruze L	Argent Glace Métallisé	17 745 \$	3 229\$	<b>14 516\$</b>
*60426	2016	Buick Encore tourisme sport	Blanc Nacre Triple Couche	36 535 \$	6 967\$	<b>29 568\$</b>
*60543	2016	Buick Encore Commodité	Noir Carbone Métallisé	34 580 \$	6 576\$	<b>28 004\$</b>
*60511	2016	Buick Encore tourisme sport	Noir Carbone Métallisé	34 920 \$	6 644\$	<b>28 276\$</b>
*60164	2016	Chevrolet Malibu LT	Blanc Sommet	33 530 \$	6 376\$	<b>27 154\$</b>
*60163	2016	Chevrolet Malibu LT	Nacre Iris Triple Couche	35 470 \$	6 764\$	<b>28 706\$</b>
*60207	2016	Chevrolet Malibu LS	Butte Rouge Métallisé	26 665 \$	5 003\$	<b>21 662\$</b>
*60186	2016	Chevrolet Malibu LS	Noir Mosaïque Métallisé	26 095 \$	4 889\$	<b>21 206\$</b>
*60221	2016	Chevrolet Malibu LT	Bronze Automne Métallisé	28 730 \$	5 416\$	<b>23 314\$</b>
*60485	2016	Chevrolet Sonic LS	Noir Mosaïque Métallisé	20 085 \$	3 697\$	<b>16 388\$</b>
*60490	2016	Chevrolet Trax LS	Argent Métallisé	24 635 \$	4 587\$	<b>20 048\$</b>
*60656	2016	Chevrolet Trax LT	Blanc Sommet	27 900 \$	5 240\$	<b>22 660\$</b>
*60661	2016	Chevrolet Trax LT	Argent Métallisé	30 740 \$	5 808\$	<b>24 932\$</b>
*60621	2016	GMC Yukon XL Denali	Blanc Givre Triple Couche	92 500 \$	18 161\$	<b>74 339\$</b>
*60610	2016	GMC Yukon XL SLE	Noir Onyx	69 105 \$	13 482\$	<b>55 623\$</b>
*70150	2017	Buick Enclave	Ébène Crépuscule Métallisé	58 615 \$	11 383\$	<b>47 232\$</b>
*70192	2017	Chevrolet Equinox LT	Blanc Sommet	37 250 \$	7 110\$	<b>30 140\$</b>
*70225	2017	Chevrolet Equinox LS	Blanc Sommet	31 620 \$	5 984\$	<b>25 636\$</b>
*70151	2017	Chevrolet Traverse LS	Tungstène Métallisé	41 020 \$	7 864\$	<b>33 156\$</b>
*70161	2017	Buick Verano De base	Gris Graphite Métallisé	26 385 \$	4 957\$	<b>21 428\$</b>
*70048	2017	GMC Terrain SLE-1 TI	Rouge	33 830\$	6 426\$	<b>27 404\$</b>
*70200	2017	GMC Terrain SL	Bleu Ardoise	33 820\$	6 424\$	<b>27 396\$</b>
*70201	2017	GMC Terrain SLE	Rouge Cramoisi	33 830 \$	6 066\$	<b>27 764\$</b>

\* Rabais de 20 % calculé sur le PDSF avant transport et préparation. Sur véhicules sélectionnés seulement.  
Taxes applicables en sus. Tous les détails chez le concessionnaire.

[www.thibaultgm.com](http://www.thibaultgm.com)

**Thibault**  
MONTMAGNY LA POCATIÈRE  
418 243-7122 418 856-2621





# LE PLACOTEUX

*vous présente*

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

**Benoît Dumais**  
Vice-président et directeur  
du financement

**Martin Landry**  
Directeur général

**Éric Lemelin**  
Directeur

**Gilles Lebel**  
Directeur

**Maryse Bernier**  
Directrice et responsable  
« événements »

**David Tessier**  
Directeur

**Louis-Martin Hénault**  
Responsable des communications

**Marie-Pierre Pouliot**  
Responsable du Bar

Crédit photo : Pierre-Luc Rivard



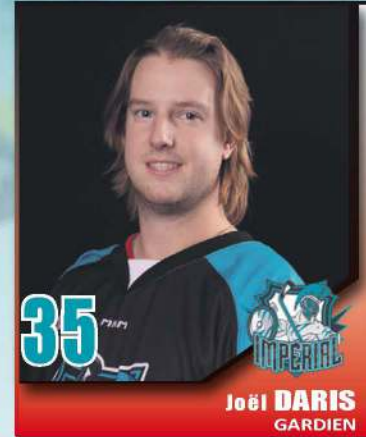
**Martin PLOURDE**  
ENTRAÎNEUR-CHEF



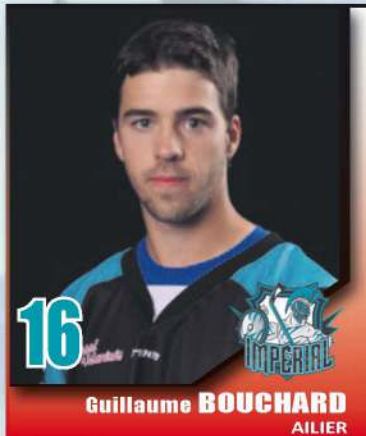
**Martin LANDRY**  
ENTRAÎNEUR-ADJOINT ET DIRECTEUR GÉNÉRAL



**30**  
**Maxime BÉDARD**  
GARDIEN



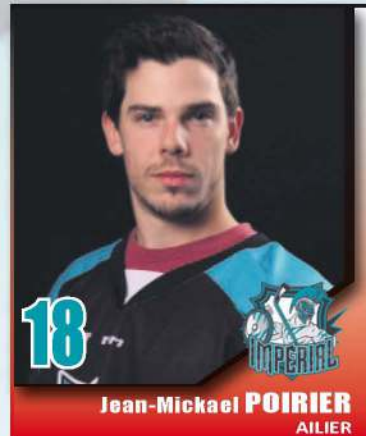
**35**  
**Joël DARIS**  
GARDIEN



**16**  
**Guillaume BOUCHARD**  
AILIER



**17**  
**Olivier DÉRY**  
AILIER



**18**  
**Jean-Mickael POIRIER**  
AILIER



**19**  
**Michael RIVARD**  
AILIER



**28**  
**Mathieu LAMBERT**  
AILIER



**37**  
**Gabriel RIVARD**  
AILIER



**55**  
**Guillaume MORIN**  
AILIER



**61**  
**Jérémy MARTIN**  
DÉFENSEUR

*Soyez de la partie!*  
*Avec nous, là où ça compte.*

**MALLETTE**  
Société de  
comptables professionnels agréés

Certification  
Fiscalité  
Services-conseils  
Actuariat  
Syndics et gestionnaires

[mallette.ca](http://mallette.ca)

SAINT-PASCAL  
470, avenue Chapleau  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
Téléphone: 418 492-3515

LA POCATIÈRE  
222, Route 230, bureau 100  
La Pocatière (Québec) G0R 1Z0  
Téléphone: 418 856-2690

*Nous sommes fiers  
de notre équipe!*

**Lunik**  
TABAGIE  
ACCOMMODATION

**Idée Fix**  
CADEAUX  
JOUETS

510, avenue Martin  
Saint-Pascal  
418 492-2096

*Bonne saison!*

**FIX AUTO KAMOURASKA**  
SÉBASTIEN MASSÉ  
PROPRIÉTAIRE

- Carrosserie
- Redressement de châssis (Frame Master)
- Réparation et remplacement de pare-brise
- Esthétique automobile (nettoyage int. et ext.)
- Traitement antirouille

216, rue Rochette  
Saint-Pascal, Québec, G0L 3Y0  
Tél. : 418.308.1001  
Télec. : 418.308.1002  
kamouraska@fixauto.com

[FIXAUTO.COM/KAMOURASKA](http://FIXAUTO.COM/KAMOURASKA)

Absent lors de la prise de photos

**10**  
**Pierre-Luc MORIN**  
DÉFENSEUR

*Nous sommes fiers de supporter  
notre équipe locale!*

**RONA** **DECO SURFACES**

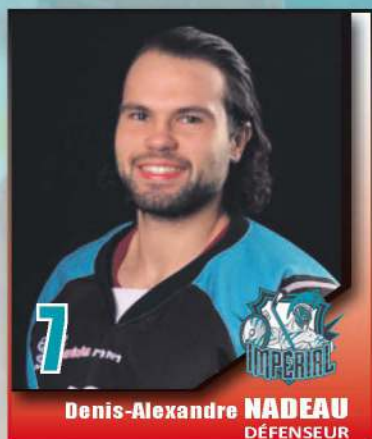
CENTRE DE RÉNOVATION  
**CAMILLE DUMAIS!**

[www.camilledumais.com](http://www.camilledumais.com)

# L'IMPÉRIAL

de Saint-Pascal

SAISON  
2016-2017



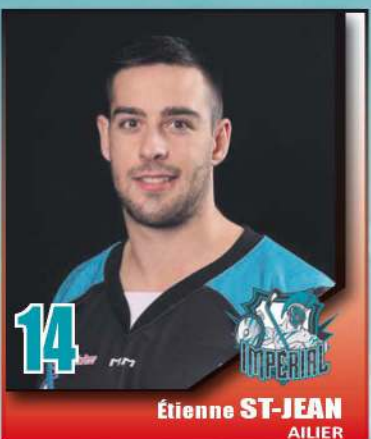
**Denis-Alexandre NADEAU**  
DÉFENSEUR



**David APRIL-GRANT**  
CENTRE



**Pierre-Luc BOUCHARD**  
DÉFENSEUR



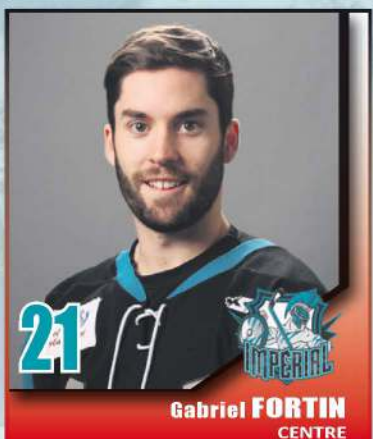
**Étienne ST-JEAN**  
AILIER



**Maxime PELLETIER**  
DÉFENSEUR



**Olivier FORTIN**  
DÉFENSEUR



**Gabriel FORTIN**  
CENTRE



**Alexandre LAFLAMME**  
AILIER



**Jimmy PELLETIER**  
AILIER



**Guillaume PELLETIER**  
CENTRE



**Pierre-Marc LÉVESQUE**  
CENTRE



**David BOUCHARD**  
DÉFENSEUR



**Pierre-Luc MILLIARD**  
CENTRE



**Géatán BOUCHARD**  
SOIGNEUR



**Philippe MARTIN**  
PRÉPOSÉ À L'ÉQUIPEMENT

Absent lors de la prise de photos

**26** **Zacharie HOULE**  
AILIER



*Vous êtes importants pour nous!*

**KAMOURASKA**  
CHRYSLER  
L'INCONTOURNABLE!

*Bon match à tous!*

255, av. Patry, Saint-Pascal  
(autoroute 20, sortie 465)  
**418 492-3432** • 1 800 363-3432  
info@autokamouraska.com

[www.kamouraskachrysler.com](http://www.kamouraskachrysler.com)

Saint-Pascal

*Une belle saison 2016-2017  
aux partisans et à notre équipe!*



[www.villesaintpascal.com](http://www.villesaintpascal.com)

*Venez nous encourager!  
si vite, si bon!*

Alimentation **Louis Grenier inc. provigo**  
Saint-Pascal

501, avenue Patry, Saint-Pascal **418 492-1034**

Service de livraison à domicile • Ouvert tous les jours de 7h à 21h • Service de repas chauds

# Invitation au 4488 de l'Amour

Le 17 novembre prochain, à 20 h, la Salle André-Gagnon de La Pocatière vous invite au 4488 de l'Amour en compagnie des sœurs Boulay.

Dans une continuité logique de leur premier spectacle, *4488 de l'Amour* marque le passage à l'âge adulte de Mélanie et Stéphanie Boulay. 4488 de l'Amour, c'est l'endroit où les sœurs Boulay ont pu se retrouver, se ressourcer après le tourbillon du premier album.

Après la vie de tournée, elles ont ressenti le besoin de retourner à la maison. Non seulement le lieu, mais aussi vers le sens de l'appartenance qu'elles ont pu trouver dans cet appartement montréalais.



# Les plaisirs gastronomiques kamouraskois à Pathways & Palates

Les plaisirs gastronomiques du terroir kamouraskois ont fait le bonheur de Pathways & Palates, une émission culinaire de la plateforme vidéoweb Munchies, dont le résultat fut partagé le 27 octobre dernier.

Dernier épisode d'une série ayant amené des animateurs Adam et Franco à découvrir des lieux culinaires moins connus du Canada, celui consacré à Kamouraska est d'une durée d'un peu moins de 12 min.

Le tourisme gourmand y est à l'honneur, de même qu'une balade en VTT avec Sylvain Lemieux du Club les Avant-gardistes 3 et 4 roues.

Parmi les autres activités présentées, mentionnons une visite de la Fromagerie Le Mouton Blanc à La Pocatière, un arrêt chez Mamie Pataterie Gourmande et Côté Est à Kamouraska, ainsi qu'une cueillette de différentes herbes sauvages sur les battures du fleuve avec Claudie Gagné des Jardins de la Mer.

L'épisode peut être visionné sur le web à <https://munchies.vice.com/en/show/pathways-and-palates>. Bien qu'il s'agit d'une émission anglophone, tout l'épisode a été réalisé en français et seuls les sous-titres sont en anglais. (M.P.)

## Nécrologie



### Avis de décès

**Marie-Paule Ouellet Bérubé** (1927-2016)  
Saint-Alexandre

À la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB de Rivière-du-Loup, le 6 novembre 2016, est décédée à l'âge de 89 ans et 5 mois Mme Marie-Paule Ouellet, épouse de feu M. Jean-Paul Bérubé; fille de feu Mme Yvonne Laferrrière et de feu M. Joseph Ouellet. Elle demeurait à Rivière-du-Loup, autrefois à Saint-Alexandre de Kamouraska.

**Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 680, rue Principale, Saint-Alexandre le vendredi 11 novembre de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le même jour, à 11 h, en l'église de Saint-Alexandre et de là au crématorium. Les cendres de madame Ouellet seront inhumées ultérieurement au cimetière paroissial.**

Elle était la mère de : Léopold (Aline Belisle), André (Denise Lévesque), Denis (Ginette Desrosiers), Denise, Jacinthe (Rénéald Bernier), feu Gilles. Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants : Sébastien, Nathalie (Dave Levesque), Nicolas (Brigitte Charest), Frédéric (Caroline Lajoie), Yan (Cathy Levesque), Nancy (Claude Breton), Jean-François (Geneviève Bédard), Marie-Ève (François Desrosiers), Mathieu (Marie-Ève Saint-Laurent), Maxime (Geneviève Parent); ses 15 arrière-petits-enfants; son frère, Alexandre; son beau-frère, Ange-Albert Paradis (Nicole Lavoie); ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
[www.groupefunerairecaron.com](http://www.groupefunerairecaron.com)  
418 492-2222



### Avis de décès

**Marie-Anna Gagné Guy** (1921-2016)  
Kamouraska

Au Centre Villa-Maria de Saint-Alexandre, le 7 novembre 2016 à l'âge de 95 ans est décédée Mme Marie-Anna Gagné, épouse de feu M. Jean-Baptiste Guy, fille de feu Mme Marie-Louise Sirois et de feu M. Pierre Gagné. Elle demeurait à Kamouraska.

**Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 353, avenue Chapleau, Saint-Pascal le samedi 12 novembre 2016 de 10 h à 13 h 40. Le service religieux sera célébré le même jour, à 14 h en l'église de Kamouraska, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.**

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Louise (Benôit Dupont), Réjean (Johanne Chartier), Claire, Gilbert (Gaétane Vermette), Marcel (Denise Giard), Arol; ses petits-enfants : Sébastien (Sylvie Campagna), Mélanie (Sébastien Prud'Homme), Yvan (Marie-Josée Barriault), Patrick (Sylvia Nagy), feu Jonathan, Francis, Michaël (Lauréanne Petiquay et sa fille Lauralie), Marc-Antoine (Véronique Nadeau); ses arrière-petits enfants : Ludovic, Noémie, Jade, Annabelle, Jacob, Charlene; son frère et ses sœurs, plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines des familles Gagné et Guy ainsi que ses amis.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
[www.groupefunerairecaron.com](http://www.groupefunerairecaron.com)  
418 492-2222



### Messe 20<sup>e</sup> anniversaire

**Maurice Pelletier**

« Il est difficile de croire que cela fait 20 ans que nous t'avons dit « Aurevoir ». Nous ne pouvions pas laisser ce jour passé sans te dire que nous te rendons hommage en cette occasion. Toutes nos pensées sont avec toi. »

**En ton souvenir, une messe sera célébrée le dimanche 13 novembre, à 10 h, en la Cathédrale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière.**

Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Ton épouse, Rose Robichaud, tes enfants bien aimés ainsi que tes petits-enfants et arrière-petits-enfants.



### Avis de décès

**Carmen Denis** (1941-2016)  
Saint-Alexandre

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 3 novembre 2016, est décédée à l'âge de 75 ans et 6 mois Mme Carmen Denis, fille de feu Mme Cécile Sirois et de feu M. Fernand Denis. Elle demeurait à Saint-Alexandre de Kamouraska, native de Hull.

**Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence funéraire Daniel Caron, 680, rue Principale, Saint-Alexandre le samedi 12 novembre 2016 de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le même jour, à 11 h, en l'église de Saint-Alexandre, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.**

Elle était la mère de : Michel (Nathalie Cayouette), Claude, feu Guy, Linda, feu Alain, France (Jean-Guy Dumont), Éric. Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants. Elle était la sœur de : Monique (Charles-Henri Julien), Suzanne (feu Fernand Auger) (André Bois), feu Ginette. Sont aussi attristés par son départ ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à l'Association pulmonaire du Québec, 6070, rue Sherbrooke Est, bureau 104, Montréal (Québec) H1N 1C1.

La direction des funérailles a été confiée à la



Résidence Funéraire Daniel Caron  
353, avenue Chapleau, Saint-Pascal  
[www.groupefunerairecaron.com](http://www.groupefunerairecaron.com)  
418 492-2222



### Messe anniversaire

**Alain G Lévesque**  
Saint-Gabriel-Lalemant

« Déjà une année s'est écoulée depuis ton départ si imprévu laissant un grand vide derrière toi. Nous sommes heureux, à la pensée que là où tu es maintenant, il n'y a plus de souffrance et que tu es entouré de gens que tu aimais. Malgré ton absence, tu es toujours présent dans nos pensées et ton nom revient souvent dans nos conversations. Protège et guide-nous. »

**À la mémoire d'Alain, une messe anniversaire sera célébrée, ce dimanche 13 novembre 2016, à 9 h 30, en l'église de Saint-Gabriel-Lalemant. Merci aux parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration.**

Familles Lévesque et Després.



### Messe anniversaire

**Daniel Lévesque**

Daniel nous a quittés le 16 novembre 2015.

**Une messe anniversaire sera célébrée à son intention, le dimanche 13 novembre, à 11 h, en l'église de Saint-Pacôme.**

Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cet office.

Sa mère Jeannine, son frère et ses sœurs.



### Remerciements de sympathie

**Roger Pelletier**

Les membres des familles Pelletier et Grondin remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de M. Roger Pelletier, survenu le 19 septembre dernier, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, dons, visites au salon ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants : Suzanne, Claude (Pilar Macias), Réjean (Norma Leclerc), Marcel (Diane Chamberland), Daniel (Lucille Fournier), Hélène (Michel Bouchard), feu Alain (feu Brenda Plamondon), Martine (Bertrand Nayet) et France; ses 21 petits-enfants; ses 20 arrière-petits-enfants.



# André-Médard Bourgault publie La maison de mon père

SAINT-JEAN-PORT-JOLI – Fils du premier sculpteur sur bois de Saint-Jean-Port-Joli, Médard Bourgault (1897-1967), André-Médard Bourgault était au Salon du livre de la Côte-du-Sud pour présenter son livre *La maison de mon père*.

MAURICE GAGNON

L'ouvrage est un véritable livre d'art. Abondamment illustré, il décrit les œuvres que contient la maison de l'artiste. Autodidacte, Médard Bourgault a été le précurseur de toute une génération d'artistes et d'artisans. Il a entre autres montré la voie à ses deux frères Jean-Julien et André.

Située au 322, avenue de Gaspé Ouest, la maison du sculpteur renferme bon nombre d'œuvres du maître, de ses enfants, de membres de sa parenté et d'autres artistes. On y retrouve entre autres la première sculpture de Médard, une armoire qui date de 1918, souligne André-Médard.

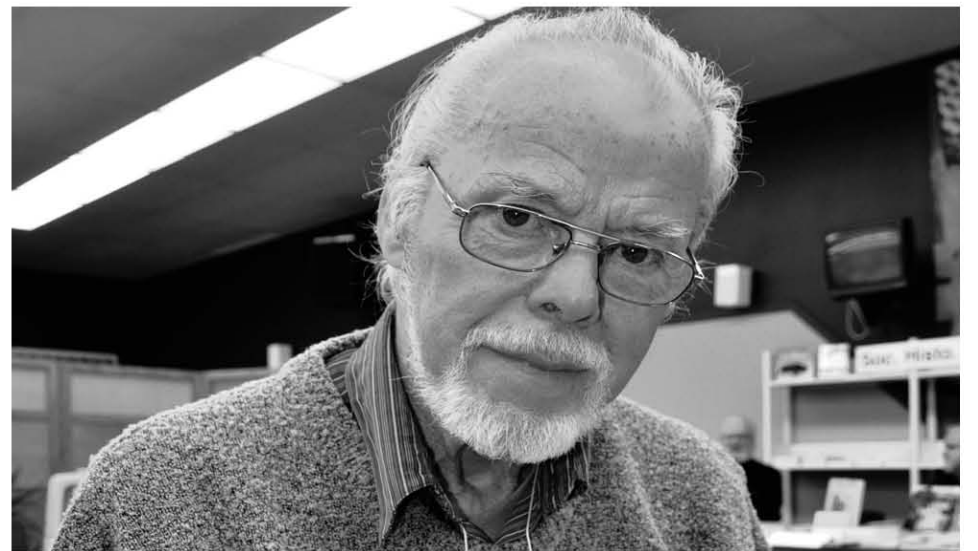
Médard Bourgault a fabriqué ses premiers outils, souligne l'auteur. Les églises passaient régulièrement des commandes aux sculpteurs. Médard a donc œuvré beaucoup dans l'art religieux où il était avant son temps,

raconte son fils.

Médard a été le témoin des gens de son époque qu'il a reproduits sous la forme de sculptures, comme le rappelle André-Médard. Il a aussi réalisé des nus, ce qui lui a amené certaines critiques à l'époque, ajoutait-il en souriant. De plus, Médard fabriquait ses meubles, ce qui fait que la maison et l'ensemble de sa propriété sont de véritables œuvres d'art en soi. André-Médard raconte avoir travaillé huit ans avec son père.

L'an prochain marquera le 50<sup>e</sup> anniversaire du décès de Médard Bourgault.

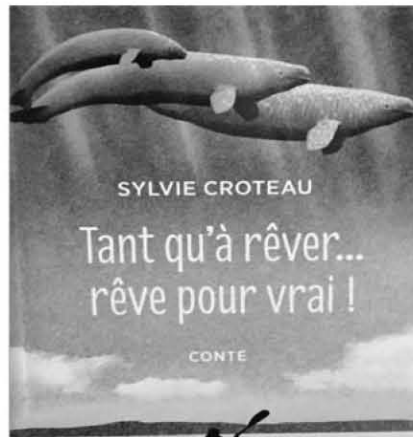
Le livre est réalisé en collaboration avec François Gauthier. L'historien Michel Lessard signe la préface. Il est disponible lors des visites de la maison et auprès de l'auteur (418 598-3880).



André-Médard Bourgault et son livre *La maison de mon père*

## Un conte qui invite à réaliser ses rêves

SAINT-JEAN-PORT-JOLI — Une résidente de Saint-Jean-Port-Joli, Sylvie Croteau vient de publier un conte intitulé « Tant qu'à rêver, rêve pour vrai! » Le livre d'une centaine de pages nous invite à oser, à passer à l'action, à bien planifier et à surmonter les difficultés pour réaliser son rêve.



Mme Croteau a elle-même décidé d'agir pour réaliser son rêve d'écrire en fondant sa maison d'édition : les éditions Quai penché.

Ce conte est sa 1<sup>re</sup> œuvre de fiction. Elle avait cosigné avec Hélène Chagnon un ouvrage destiné aux parents des élèves du premier cycle du primaire intitulé « Stressante la rentrée scolaire? » Sylvie Croteau est orthopédagogue et enseignante. Elle enseigne au Centre d'éducation des adultes de Montmagny.

Comment lui est venue l'idée d'écrire ce conte? D'un élève qui, assis au fond de la classe, rêvassait en regardant dehors. « Je l'ai invité à aller vivre ses rêves », dit-elle.

L'auteure a puisé son inspiration dans son expérience de vie et en rencontrant des personnes qui ont toujours rêvé, mais sans jamais aller au bout de leurs rêves.

Pour elle, il n'y a pas d'âge pour réaliser ses rêves et elle souhaite que son conte serve de bougie d'allumage pour les jeunes et adultes qui le liront. On peut se le procurer via son site Internet : [www.quaipenche.com](http://www.quaipenche.com). Il sera aussi disponible en version numérique. Sylvie Croteau publiera deux autres contes qui, avec celui-ci, formeront une trilogie. Ils s'intituleront : Tant qu'à parler... parle pour vrai et Tant qu'à faire... fait pour vrai.

## Le bateau fantôme gagne en popularité

L'ISLET — Au-delà de 2 000 personnes ont visité le Ernest Lapointe transformé en bateau fantôme pour l'Halloween le 29 octobre dernier à L'Islet. Malgré la pluie, les organisateurs parlent d'une augmentation de 100 % du nombre de visiteurs par rapport à l'an dernier.



Cinquante-cinq bénévoles de 7 à 76 ans ont participé aux mises en scène. Celle de l'après-midi, destinée aux familles, était plus douce alors que celle du soir s'adressait aux visiteurs en quête de sensations fortes. Les décors envoûtants ont su créer la magie des ambiances troublantes à l'intérieur de différentes pièces du brise-glace.

La directrice générale du Musée maritime du Québec — Capitaine J.E. Bernier, Mme Sophie Limoges, souligne dans un communiqué la collaboration entre l'équipe de la municipalité et celle du musée. L'événement a rayonné, dit-elle, puisque « 80 % des visiteurs sont venus de l'extérieur de la municipalité. »

De son côté, la responsable des loisirs à la municipalité de L'Islet, Mme Véronique Bé-

langer se dit très satisfaite de l'ampleur que le projet a pris depuis l'an dernier. Elle souligne elle aussi la mobilisation citoyenne autour du bateau fantôme. « C'est certain que nous espérons revenir en force l'an prochain avec encore plus de comédiens », a-t-elle déclaré, lançant du même coup une invitation aux personnes intéressées à s'impliquer.

Une autre activité qui mérite d'être soulignée est le concours de transformation de citrouilles organisé auprès des élèves de l'école primaire Saint-François-Xavier sous la direction de Joanie Lévesque. L'équipe du service de garde de l'école a invité les élèves de tous les cycles à transformer des citrouilles qui ont été soumises au vote du public.

Des centaines de bulletins de vote témoignent de l'intérêt que le concours a suscité auprès du public. Cinquante citrouilles ont été exposées dans le hall d'entrée du Musée. Les citrouilles coup de cœur ont été dévoilées sur l'heure du dîner du service de garde, le lundi d'Halloween. Les gagnants sont William Lavoie, Aurélie Fournier, Laurence Guillemette et Océanne Guillemette. Chacun est reparti avec une marmite de trésors délicieux. (M.G)

**PUBLICITÉ**  
*Tves Lévesque*  
OBJETS PROMOTIONNELS

STYLOS - ÉPINGLETTES  
TASSES - CALENDRIERS  
PORTE-CLÉS - ET PLUS

**Broderie 2000**

CASQUETTES - T-SHIRTS  
POLOS - POLARS  
CHEMISES  
MANTEAUX TOUTES SAISONS

GROS ET DÉTAIL

**SVP visitez [pubyl.com](http://pubyl.com)**

**36 ans à votre service ... Merci!**

421, 4<sup>e</sup> Avenue  
La Pocatière

418 856-1221  
[pubyves@videotron.ca](mailto:pubyves@videotron.ca)

Bâtisseur d'image depuis 1979!

*« La joie de vous servir »*

**Jean-Marie Rossignol**  
Conseiller en sécurité financière  
418 492-3255

Assurance-vie  
Protection en cas d'invalidité  
Régimes collectifs  
Rentés, REER





**CENTRE VISUEL ST-PASCAL**  
UN REGARD SUR L'HORIZON

Dr Germain Dupuis, optométriste  
Dre Stéphanie Bélanger, optométriste

269, rue Taché  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0

Tél. : 418 492-1430  
Télec. : 418 492-2832

ON SIMPLIFIE L'HIVER.  
LE FINANCEMENT AUSSI.



OBTENEZ  
**0%**  
TAUX  
ANNUEL  
FINANCEMENT  
À L'ACHAT

JUSQU'À  
**84**  
MOIS

DE PLUS, RECEVEZ

**L'ENSEMBLE  
SÉCURITÉ D'HIVER**  
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES\*  
PNEUS D'HIVER | JANTES | CAPTEURS



FOCUS TITANIUM 2016



ESCAPE TITANIUM 2017



FUSION SPORT 2017

Trouvez un véhicule prêt pour l'hiver sur [trouvezvotreford.ca](http://trouvezvotreford.ca)  
ou visitez votre détaillant Ford.

**C'EST FACILE  
D'EMBARQUER  
AVEC FORD**

**F-150 2016  
VALEUR IMBATTABLE**

**0%**  
TAUX  
ANNUEL  
FINANCEMENT  
À L'ACHAT

JUSQU'À  
**84**  
MOIS

SUR LES MODÈLES DE F-150 2016 NEUF SÉLECTIONNÉS



DE PLUS, OBTENEZ

**1 500 \$**  
D'ACCESSOIRES  
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES

**L'ENSEMBLE  
SÉCURITÉ D'HIVER**  
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES\*  
PNEUS D'HIVER | JANTES | CAPTEURS

À L'ACHAT OU À LA LOCATION DES MODÈLES DE LA SÉRIE F 2016 ET 2017 NEUFS SÉLECTIONNÉS

TROUVEZ-LE. ÉQUIPEZ-LE. CONDUISEZ-LE. VISITEZ [TROUVEZVOTREFORD.CA](http://trouvezvotreford.ca) OU LE DÉTAILLANT LE PLUS PRÈS.



**FRÉCHETTE**



195, boulevard Taché Ouest, Montmagny  
418 248-2900 • [www.frechetteford.com](http://www.frechetteford.com)

## L'ÉTOILE THORACIQUE

# Klô Pelgag lance son 2<sup>e</sup> album

Fort de succès remporté par son premier album *L'alchimie des monstres*, l'auteure-compositrice-interprète, Klô Pelgag, revient avec un nouvel album, *L'étoile thoracique*.

MAURICE GAGNON

Inutile de chercher sur une carte du ciel pour trouver l'étoile thoracique dans l'infini de l'univers cosmique. C'est en chacun de soi qu'elle brille. Et si elle appartient à un univers, c'est à celui hautement poétique de Klô Pelgag.

Après son dernier spectacle officiel en décembre dernier, Klô a senti le besoin de s'arrêter pour écrire de nouveaux textes et de nouvelles mélodies. En février, elle rentrait en studio, à Valcourt, dans un manoir qui appartenait à la famille Bombardier, en compagnie de son frère, Mathieu et de Sylvain Deschamps. Le trio signe la réalisation et les arrangements.

« On a fait le travail de base là-bas dans un contexte idéal, sans limites de temps imposées », raconte Klô Pelgag, en entrevue téléphonique. La suite du travail a eu lieu à Paris (pour mixer l'album) et au Studio 12 de Radio-Canada.

### Orchestre

À 26 ans, Klô réalise un rêve en s'entourant d'un orchestre de 24 cordes et de six cuivres dirigés par Nicolas Ellis, chef assistant en résidence de l'Orchestre symphonique de Québec. En plus d'elle-même et de trois autres musiciens.

*L'étoile thoracique* n'est pas étrangère à l'univers fascinant qu'on retrouvait sur le pre-

mier album, mais tout y est amplifié, plus précis, dit-elle. L'artiste a évolué. Une évolution qui se transpose dans le son, la réalisation et l'écriture.

L'illustration de la pochette a été réalisée par un bédéiste français, Ludovic Debeurme, qui a aussi produit une bande dessinée à l'intérieur du livret.

### Rivière-Ouelle

Les parents de Klô Pelgag habitent à Rivière-Ouelle, près du fleuve. C'est là qu'elle avait écrit plusieurs pièces de *L'alchimie des monstres*. « Cette fois-ci, j'ai travaillé plus à Montréal, mais il y a des embryons de chansons qui sont nés là [à Rivière-Ouelle] », dit-elle. Klô aime y retrouver le calme et la solitude nécessaires à la création.

Klô sera aux Francopholies 2017 pour un spectacle à grand déploiement. Suivra une tournée au Québec et en Europe. On pourra l'entendre à la Salle André-Gagnon de La Pocatière le 17 février.

*L'alchimie des monstres* a récolté, rappelons-le, plusieurs prix au Québec et en France, dont celui de Révélation de l'année à l'ADISQ, le prix Barbara reçu des mains de la ministre française de la Culture et de la Communication, Fleur Pellerin, et le Grand Prix de la Francophonie remis par l'Académie Charles Cros.

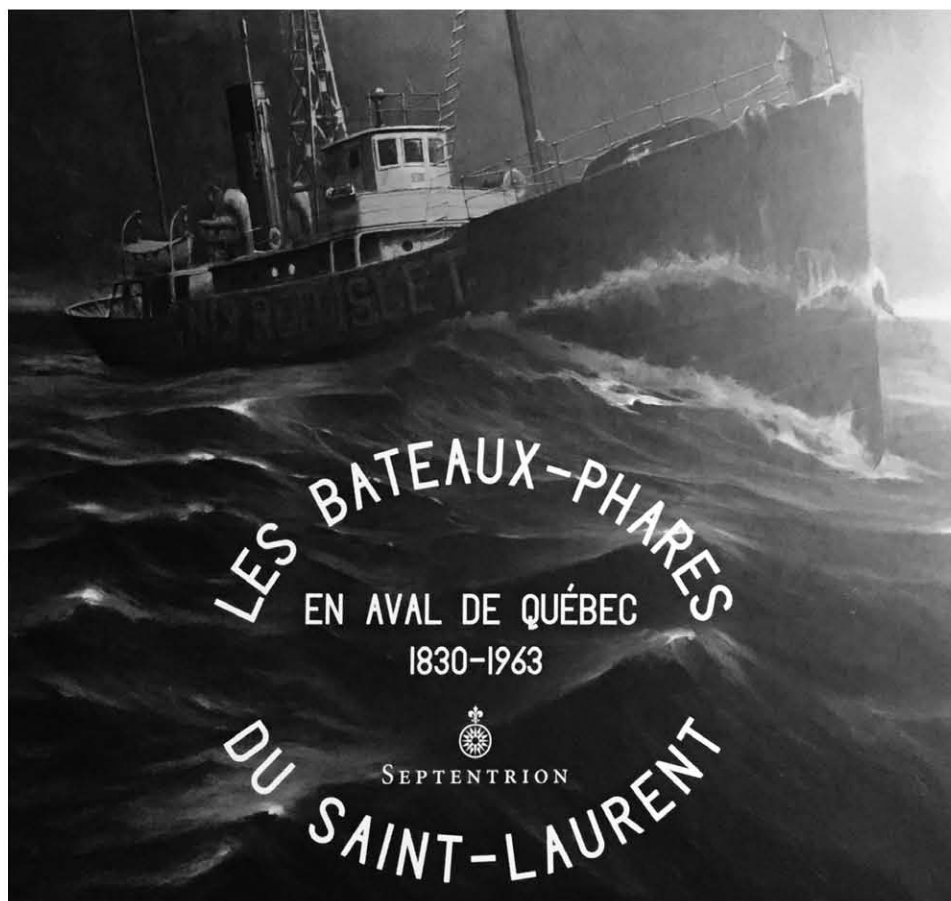


Klô Pelgag lance son 2<sup>e</sup> opus *L'étoile thoracique* (Crédit photo : Étienne Dufresne)

## Quand les bateaux-phares assuraient la sécurité du Saint-Laurent

Leur histoire est pratiquement ignorée. Pourtant, il fut un temps où, de la mi-avril au début de décembre, les bateaux-phares assuraient la sécurité sur le fleuve en aval de Québec. Prisonniers de ces bateaux immobiles, ancrés dans les eaux surnoises du Saint-Laurent, les hommes d'équipage signalaient par leur présence les pièges mortels.

MAURICE GAGNON



*Les Bateaux-phares du Saint-Laurent en aval de Québec, 1830-1963* suscitera l'intérêt des amoureux du Saint-Laurent et des passionnés du patrimoine maritime.

L'histoire des bateaux-phares, utilisés de 1830 à 1963, vient de sortir de l'oubli dans un livre écrit par Jean Cloutier et Jean-Pierre Charest. Publié aux éditions Septentrion, *Les Bateaux-phares du Saint-Laurent en aval de Québec, 1830-1963* est le fruit de six ans de recherches.

L'ouvrage dévoile un aspect fascinant de la vie à bord de ces bateaux, animé par de savoureux entretiens avec les derniers survivants des lightships. Très bien documenté, le livre est enrichi de centaines de photographies, de dessins et d'aquarelles.

Fils de marin et pilote, Jean Cloutier a gravi tous les échelons de la marine marchande jusqu'à l'obtention d'un certificat de capitaine au long cours.

Ces bateaux, explique-t-il lors d'un entretien téléphonique, étaient installés là où la technologie ne permettait pas encore de construire des phares. Ce sont les membres d'équipage qui allumaient la lumière. Les bateaux-phares étaient aussi munis de criards à brume.

Jean Cloutier ajoute que ces bateaux ont été utilisés de 1830 jusqu'en 1963. Ils sont restés en poste après l'installation de bouées lumineuses.

### La traverse Saint-Roch

Dans la région, deux bateaux-phares ont été utilisés dans la traverse Saint-Roch en face de Saint-Roch-des-Aulnaies.

Alors que la plupart des marins parcourraient les mers, ceux des bateaux-phares demeuraient toute la saison ancrés au milieu du fleuve. Ces bateaux réunissaient huit ou neuf membres d'équipage, provenant souvent de la même famille, raconte monsieur Cloutier.

Comment les hommes passaient-ils leur temps? Ils s'occupaient de la maintenance, gardaient la vapeur sous pression et allumaient la lampe. «Beaucoup d'artisanat se faisait là», dit-il. On fabriquait entre autres des lavettes à vaisselle qui était vendue une fois revenue à terre.

Les marins pouvaient aussi recevoir de la visite ou se déplacer en compagnie du capitaine pour aller chercher de la nourriture.

Il ne reste plus au Canada aucun de ces bateaux-phares, déplore le coauteur. Certains aux États-Unis ont été convertis en musée, dit-il.

Jean Cloutier conclut en disant que l'été prochain, une exposition sur les bateaux-phares se tiendra au Musée maritime du Québec de L'Islet.

# 21<sup>e</sup> souper-bénéfice réussi pour la Fondation-Jeunesse

Le 22 octobre dernier, sous la présidence d'honneur de Mme Jocelyne Caron, mairesse de Cap-Saint-Ignace, la Fondation-Jeunesse de la Côte-Sud a tenu son 21<sup>e</sup> souper-bénéfice des Agapes de la Coopération et de l'Espoir au Centre culturel de Cap-Saint-Ignace.

C'est devant plus de 150 convives que cinq jeunes ont reçu les hommages. Des jeunes qui se sont démarqués dans leur milieu par leur détermination, leur courage et leur prise en mains hors de l'ordinaire. Ces jeunes lauréats ont livré de touchants témoignages relatant leur parcours de vie. Il s'agit entre autres, de nos régions, Thomas Pelletier de

Sainte-Perpétue et Marie-Christine Dubé de La Pocatière. Les lauréats ont reçu le trophée méritas « La flamme de la jeunesse ». C'est également lors de cette soirée que la Fondation a procédé à son tirage annuel au profit des organismes jeunesse de son territoire. Cette année, c'est plus de trente mille dollars (30 000 \$) qui seront remis à 20 organismes, portant les dons versés par la Fondation à plus de 530 000 \$ depuis 1995. Un total de 57 prix ont été tirés, dont une Nissan Micra 2016 de Grand Portage Nissan de Rivière-du-Loup, gagnée par Mme Josée Desjardins de Rivière-du-Loup.



M. Régis Malenfant président de la Fondation-Jeunesse, Mme Nathalie Bélanger représentante de Marie-Christine Dubé, Chloé Courtois, Sao Vada Prak, Mme Jocelyne Caron présidente d'honneur, Thomas Pelletier et Nancy Lavoie. Photo : Courtoisie

Les Arts  
de la scène  
de Montmagny

en collaboration  
avec

Le Placoteux  
L'HEBDOMADAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

vous présentent

## LES BLUEBELLS SISTERS

Saviez-vous que plusieurs groupes des années Doo Wop optaient pour un nom de fleur? En effet, la « Bluebell », ou Jacynthe des bois, est une fleur bleue en forme de cloche, rappelant étrangement les robes des années 50.



Les Bluebell Sisters embrassent complètement cette pure tradition, en offrant un savant mélange musical de Rythm & Blues, Jump Blues et Rockabilly. Les pétillantes sœurs Betts et leur frère de batterie ont parfaitement saisi l'essence de ces années chères à Eddie Cochran, Bill Haley, Elvis Presley, Little Richard, Big Mama Thornton ou Bobby Darin. **Ils enflammeront la scène de la salle Promutuel Assurance le samedi 19 novembre prochain, 20 h.** Pour l'occasion, les Arts de la scène offriront gratuitement une slush bleue aux spectateurs vêtus de bleu!

Après avoir lancé leur album en mai 2015 au Lion D'Or, le quintette s'est produit sur plusieurs scènes du Québec, dont au fameux Festival International de Jazz de Montréal l'été dernier.

Un spectacle rempli d'humour et de bonne humeur :  
un joli ravissement en perspective!

Information : 418 241-5799  
1 866 641-5799 | www.adls.ca

LA VOIX DU SUD

1254560156

Maintenant à Saint-Jean-Port-Joli

**Auto**  
LA RENAISSANCE

Une division de **MONTMAGNY**  
**MAZDA**  
LA RENAISSANCE



Venez voir notre inventaire des plus complets et bénéficiez de la qualité des voitures.  
Une garantie de Montmagny Mazda!



M. Éric Dorval  
Président



M. Denis Mercier  
Conseiller

**Auto**  
LA RENAISSANCE

486, route de l'Église  
Saint-Jean-Port-Joli

**418 358-6838**

1254125456

## CÉGEP DE LA POCATIÈRE

# Yoann Tardivel président d'honneur de la remise des diplômes

Le Cégep de La Pocatière a confié la présidence d'honneur de la 6<sup>e</sup> Cérémonie de remise des diplômes à M. Yoann Tardivel, natif de L'Île de la Réunion.

Diplômé en Techniques de soins infirmiers du Cégep de La Pocatière en 2008, Yoann Tardivel a quitté famille et amis en août 2005 pour faire le grand saut. Il fut l'un des premiers étudiants internationaux à venir étudier à La Pocatière. Depuis, il dit avoir rencontré des enseignants merveilleux qui lui ont fourni les outils nécessaires pour bien amorcer sa carrière d'infirmier. Reconnaissant de ce qu'il a reçu, il a fait le choix de rester à La Pocatière où il occupe un poste d'infirmier au bloc opératoire et poursuit son perfectionnement pour devenir assistant en chirurgie.

C'est en 2003 que M. Tardivel entendra parler du Québec pour la première fois, grâce au passage d'une délégation québécoise dans son lycée. « Ils sont fous! Travailler et continuer la routine habituelle à -40 degrés,

jamais! Une année s'écoule et revoilà la délégation de retour. J'y vais une seconde fois par curiosité et avec plusieurs amis, neuf au total. On se lance le défi de faire toutes les démarches pour y aller, seulement deux se rendront au bout du processus », de dire Yoann.

Pour le Cégep de La Pocatière, Yoann Tardivel représente un modèle d'intégration et de réussite. « Chaque jour, nous rencontrons des étudiants en provenance du Québec et de l'étranger qui vivent une expérience enrichissante et positive dans notre établissement. Le Cégep de La Pocatière continue de recruter à l'étranger et il est important pour nous de mettre en lumière les efforts de ces anciens étudiants qui ont trouvé une carrière, mais aussi une terre d'adoption chez nous », d'affirmer Mme Marie-Claude Deschênes, directrice générale du Cégep de La Pocatière.



Yoann Tardivel. Photo : Courtoisie

## MUSÉE QUÉBÉCOIS DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

# La campagne de financement sur la bonne voie

Le Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation (MQAA), qui a lancé en août dernier sa campagne de financement « MON MUSÉE & MOI – une recette gagnante! » est heureux d'affirmer que celle-ci va bon train.

Déjà, 74 personnes ont adhéré au programme de membership, près de 32 000 \$ en dons ont été amassés et les contributions en services de nombreux partenaires totalisent un montant de plus de 10 000 \$. Le MQAA remercie tous ceux ayant contribué à la campagne pour leur générosité et invite la population à poursuivre son implication pour atteindre les objectifs fixés.

### Faire rayonner le MQAA

La campagne vise à pouvoir, créer, ou conclure de nombreux projets d'envergure, notamment : la réalisation d'une toute nouvelle exposition permanente et d'expositions itinérantes qui voyageront à travers le Québec, le réaménagement des réserves afin de répondre à des normes élevées de conservation pour diffuser et protéger adéquatement le patrimoine agricole et alimentaire, la mise en place d'activités de médiation culturelle pour éduquer et divertir les différents publics grâce à la richesse de l'histoire. Ces projets contribuent à alimenter cette nouvelle image d'un musée dynamique, dédié à une thématique enracinée dans la réalité régionale et offrant au Kamouraska son tout premier musée national : le Musée québécois de l'agriculture et de l'alimentation.

### Objectifs

Les objectifs de la campagne de financement mis de l'avant sont les suivants : l'accumulation de dons pour une somme totalisant 125 000 \$ – pour que le MQAA puisse profiter pleinement du programme Placement Culture, par lequel le gouvernement québécois accorde une subvention qui double

chaque dollar amassé – et l'adhésion de 150 membres au programme de membership du MQAA – afin de signifier clairement l'importance d'une telle démarche de positionnement pour la communauté régionale. Les citoyens et les entreprises souhaitant prendre part à la campagne peuvent le faire de plusieurs façons : en faisant un don, en devenant membre du MQAA, en offrant une commande en services ou en se proposant comme bénévole ponctuel.

### Porte-paroles et partenaires

Pour sa campagne de financement, le MQAA bénéficie de l'aide de cinq porte-paroles qui démontrent chacun leur ancrage dans le milieu et dans le vaste monde de l'agriculture : Paul Julien, responsable du financement agricole chez Desjardins et administrateur du MQAA; Denis Lévesque, maire de Mont-Carmel, agriculteur et président du Groupe coopératif Dynaco; Gilles Martin, agriculteur et président du Centre de développement bioalimentaire du Québec; Rosaire Ouellet, maire de Saint-Anne-de-la-Pocatière et président du musée; ainsi qu'Hélène Raymond, journaliste, auteure et animatrice. Des partenaires médiatiques jouent également un rôle majeur dans le soutien et la diffusion des différentes activités associées à la campagne : la Télévision communautaire du Kamouraska, le journal Le Placoteux, les stations CiQi-FM 90,3 et CHOX-FM 97,5. Le ministère de la Culture et des Communications du Québec contribue financièrement aux activités du MQAA.

## ITA

# Les entreprises agroalimentaires à la rencontre des finissants

Une fois de plus, la Journée carrière qui a eu lieu au campus de La Pocatière de l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA) a remporté un franc succès. En effet, le 1er novembre dernier, une vingtaine d'employeurs importants du domaine agroalimentaire ont érigé des stands d'information et proposé des conférences aux étudiants afin de les renseigner sur les possibilités de carrière au sein de leurs entreprises.

La demande du marché pour les finissants de l'ITA est telle que les employeurs se déplacent pour se faire connaître des étudiants. La Journée carrière se veut l'occasion pour les employeurs de tisser des liens avec les étudiants de l'ITA et de constater tout le potentiel de ces jeunes.

### Exposés

Les étudiants, quant à eux, voient la variété d'emplois à leur portée, alors qu'ils découvrent des employeurs potentiels. Le matin, les finissants ont eu droit à des exposés sur les différents emplois à temps plein

accessibles qui détaillaient la nature du travail, les critères d'embauche et les compétences recherchées.

Soulignons que les entreprises et les organismes représentés étaient les suivants : ADM animal nutrition, Agri-Marché, Agropur Coopérative, Alfred Couture ltée, Bélisle solution nutrition, Biscuits Leclerc ltée, Cargill nutrition animale Purina, le CIAQ, le CSMOTA, Danone, le FIRA, le Groupe coopératif Dynaco, Kerry Canada, La Coop fédérée, Tourbières Berger ltée, Saputo produits laitiers Canada, Société Parcs d'engraissement QBC, Shur-Gain, Synagri, l'Université Laval et Valacta.

### Conférences

Les conférences de la Journée carrière, qui se déroulaient par la suite dans l'avant-midi, portaient sur le parcours scolaire et professionnel d'anciens diplômés de l'ITA. Elles s'adressaient aux étudiants de tous les programmes d'études offerts au campus.





## Week-end en dents de scie pour Les Seigneurs

Les Seigneurs de La Pocatière ont encaissé une victoire et une défaite contre le CIEL-FM de Trois-Pistoles, la fin de semaine dernière dans la Ligue de hockey Côte-Sud Le Placoteux.

Lors du premier affrontement au Centre Bombardier, le CIEL-FM de Trois-Pistoles s'est écroulé en accordant cinq buts sans riposte en deuxième période. La formation de Trois-Pistoles a tenté de revenir de l'arrière en troisième, mais Les Seigneurs de La Pocatière ont bien fermé le jeu pour l'emporter devant leurs partisans.

À Trois-Pistoles, le lendemain, la formation de Trois-Pistoles a remporté le match en prolongation après avoir comblé un déficit de 4 à 2 en troisième période. Les deux équipes ont joué serré durant les trois périodes. C'est Jonathan Morais qui a compté le but de la victoire après une minute de jeu à la prolongation.

### Victoire du 95 Pavage Jirico

À domicile, le 95 Pavage Jirico a offert une bonne partie offensive devant leurs partisans au Centre Rousseau. Ils ont profité des oppor-

tunités qui se sont offertes à eux, mais ils ont tout de même donné beaucoup de chances à Saint-Damien. Marc-Antoine Coulombe a fait de bons arrêts qui ont permis à la formation de Saint-Jean-Port-Joli de rester dans le match. Malgré cette défaite, le Plastiques Moore de Saint-Damien demeure en première position du classement.

### Défaite de L'Impérial

Encore une fois cette semaine, le manque d'effectif a fait mal à l'Impérial. Six joueurs réguliers étaient absents pour affronter le Giovannina à l'aréna de Sainte-Marie. L'alignement de la formation de Saint-Pascal devrait être complet pour le weekend prochain. Avec sept parties jouées et trois victoires depuis le début de la saison, le Giovannina se classe en deuxième position derrière le Plastique Moore de Saint-Damien.

### Classement

Ailleurs dans la LHCS - Le Placoteux, le Giovannina de Sainte-Marie a également remporté une victoire contre le Décor Mer-

cier de Montmagny, 7 à 5, vendredi dernier.

Au classement, Saint-Damien demeure en première place, suivi de Sainte-Marie en deuxième et de Trois-Pistoles en troisième.



Les Seigneurs de La Pocatière ont encaissé une victoire et une défaite contre le CIEL-FM de Trois-Pistoles. Photo : J-C Pelletier

## JUDO

### Un autre pas vers le championnat canadien

Le judoka de 14 ans, Jasmin Bélanger, de l'Équipe Élite-Dynaco du club de Judo de La Pocatière a remporté une médaille d'or à l'Omnium du Québec 2016, ce qui lui permet de faire un pas de plus vers le championnat canadien.

Après sa médaille d'argent remportée à la coupe Daniel-Hardy récemment, Jasmin a, cette fois-ci, remporté tous ses combats pour se retrouver en finale contre un judoka de la Colombie-Britannique dans la catégorie U -16, moins de 46 kg. « Il a démontré une

grande variété de techniques et sa détermination lui a valu la victoire chaque fois », selon son entraîneur, Jacques Dufour godan.

Cette performance et la coupe Daniel-Hardy lui permettent d'accumuler des points pour la sélection au championnat canadien en mai 2017. Quatre autres compétitions comptent pour l'accumulation de points, dont le championnat provincial en mars 2017.

Dans cette même catégorie de 20 judokas, un autre membre de l'Élite-Dynaco, Charles Vermette, a terminé sa journée en 7<sup>e</sup> position après quatre victoires et deux défaites. Il s'inscrit au pointage pour le Canadien.

Jasmin Bélanger est le premier garçon du club de La Pocatière à remporter l'or à l'Omnium du Québec. Seules des filles ont jusqu'à réalisé cet exploit.

SCÈNES DE CRIMES

## une CHRONIQUE de Norbert Spehner

### Massacre dans la sierra

« Quel est votre polar préféré du moment? ». En tant que critique de roman policier, je me fais souvent poser cette question et il n'est pas toujours facile d'y répondre, alors que vous avez le choix entre la dernière aventure de Jack Reacher, une enquête de l'inspecteur Harry Bosch ou de tout autre limier d'intérêt! Mais en ce moment, je dirais, sans aucune hésitation que Cartel, de Don Winslow, est non seulement mon polar préféré du moment, mais le chef-d'œuvre de l'année 2016!

Cartel est la suite de La Griffée du chien, paru chez Fayard en 2005, mais il n'est pas nécessaire d'avoir lu ce premier volet pour apprécier et comprendre la suite.

Cartel est l'histoire romancée, mais inspirée de faits tragiquement réels, d'une guerre qui a fait et fait encore des milliers de victimes dans les zones frontalières du Mexique, une guerre sale où les protagonistes mutilent, torturent, décapitent, démembrant, brûlent vif leurs ennemis! L'action commence en 2004 quand Adan Barrera, un puissant baron de la drogue réussit à s'enfuir de la prison californienne où il purge une sentence à vie. Une fois sorti de prison Barrera a deux obsessions : se rebâtir un empire criminel, et se venger de celui qui l'a envoyé derrière les barreaux. Cet homme, c'est Art Keller, un ex-agent de la DEA (agence chargée de la lutte contre le trafic de drogue) qui s'est retiré dans un monastère où il veille sur les abeilles. La réapparition de Barrera va provoquer une onde de choc et du jour au lendemain la guerre de la drogue reprend de plus belle, faisant des centaines de victimes dans les divers clans. Seul Keller, qui connaît bien le fugitif, peut mettre fin à cette folie! Mais la tâche ne sera pas facile, car les corps policiers mexicains corrompus sont à la solde des trafiquants et les pouvoirs des agents américains en sol mexicain sont limités. Véritable fresque épique, le roman se déploie sur plus de 700 pages. Conçu comme un thriller, dans la plus pure tradition du genre, ce polar exceptionnel, riche en action, est écrit dans un style journalistique particulièrement efficace.

À ne pas manquer!

Don Winslow, Cartel, Seuil, 2016, 720 pages.

45-16

## Bloc-notes

### ÂGE D'OR ET LES CLUBS DES 50 ANS ET PLUS

**Kamouraska**  
Dîner le mardi 15 novembre, à midi, au centre communautaire. Réservation : 418 492-2984 ou 418 492-5362.

**Saint-Damase**  
Soirée dansante, le samedi 12 novembre, à 20h, à la salle municipale. Musique Jean-Paul et Sylvie.

**Saint-Pascal**  
-Soirée dansante le vendredi 11 novembre à 20h, à la salle communautaire. Musique Aline Talbot.

**BINGO**  
**Rivière-du-Loup**  
Bingo au profit de la Fondation de la sclérose en plaques du KRTB tous les samedis, à 19h30, à l'Hôtel Universel, 2e étage, escalier et ascenseur pour accès. Tour spécial à 500\$. Gros lot 1 000 \$. Total des prix : 2 500\$. Info : 418 551-0322.

**Rivière-Ouelle**  
Bingo à la salle du Tricentenaire le samedi 12 novembre, à 19h30. 2 375\$ en prix.

**Saint-Aubert**  
Bingo tous les mardis à 19h30, à la salle de l'école Aubert de Gaspé, au profit de la Fabrique.

### SAINT-PASCAL

Bingo du Club des 50 ans et + en collaboration avec les Chevaliers de Colomb et les Lions à tous les lundis, à 19h30, au Centre communautaire Robert-Côté. 2 200\$ en prix.

### TOURNOI DE 500

**La Pocatière**  
Tournoi de 500, tous les vendredis, à 19h30, à la salle Martin de l'Église de La Pocatière. Inscription : 19h.

### ASSOCIATION MARIE-REINE

**Saint-Pascal**  
-Notre prochaine réunion se tiendra le mardi 15 novembre, à 19h30. Un clin d'œil vous sera donné par Aline Chamberland et Andrée Alexandre sur le livre « Le Petit François ». -Voici les gagnants de la loterie du mois d'octobre : Raymonde Harton, La Pocatière et Monique Ouellet, Saint-Bruno.

### ASSOCIATION POCATOISE DES PERSONNES HANDICAPÉES

**La Pocatière**  
Il y aura un 5 à 7 au profit de l'Association, le jeudi 17 novembre prochain au Buro Resto-Bar de La Pocatière. Un petit panier de bouchées variées et une

consommation vous seront servis. Encan silencieux pendant l'événement.

### CENTRE-FEMMES LA PASSERELLE

**Saint-Pascal**  
C'est l'heure du cinéma! Nous visionnerons un film (comédie) jeudi le 10 novembre à 13h30, au Centre-Femmes, 710, rue Taché. Popcorn inclus! Inscription au 418 492-1449.

### CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES

**Saint-Germain**  
Dans le cadre des activités de financement « Maison du Rendez-vous » un dîner du Temps des Fêtes est organisé le dimanche 20 novembre, à 11h30, à la salle municipale. Réservation au 418 492-7181 ou 418 492-5810.

### LA LUEUR D'ESPOIR DU BAS-SAINT-LAURENT

**La Pocatière**  
L'Association régionale pour l'entourage de la personne atteinte d'un trouble majeur de santé mentale vous invite à participer gratuitement à la prochaine rencontre info-soutien « Méthode EEAP », le lundi 14 novembre, à 18h45, au local de la Traversée, situé au 1202, 4e avenue, La Pocatière. Inscriptions jusqu'au lundi 28 septembre au 418 863-

4689 ou courriel : lueurs-poirkrb@bellnet.ca.

### LA JARDILEC

**Saint-Jean-Port-Joli**  
Yoga Rondeurs, le vendredi 11 novembre, à 10h. Respiration et relaxation par le yoga le lundi 14 novembre, à 10h. Thérapie par le mouvement et la danse contre les effets des traitements du cancer (Méthode LEBED), le lundi 14 novembre, à 13h30. Groupe d'entraide les « Dames de Cœur », le mardi 15 novembre, à 13h30. Atelier artistique de réflexion et d'action sur les préjugés en santé mentale, le mercredi 16 novembre, à 13h30.

### MARCHÉ DE NOËL

**St-Aubert**  
Les 12 et 13 novembre, de 10h à 16h, à la salle communautaire de l'école Aubert-de-Gaspé. Vente de produits divers, dégustations et démonstrations.

### SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE DE KAMOURASKA-L'ILSET

**La Pocatière**  
Souper de Noël le mercredi 16 novembre, à 18h, au Cap Martin. Cette rencontre amicale sera suivie d'une démonstration comment recycler et améliorer pour réussir ses potées des Fêtes. Réservation obligatoire au 418 498-3130.

# La Station plein air Saint-Pacôme sur la bonne voie

Après deux hivers consécutifs sans opération, la Station plein air Saint-Pacôme s'apprête à rouvrir ses portes cet hiver. D'ici là, un blitz de vente de cartes de saison et des travaux de mise à niveau des équipements seront réalisés.

MAXIME PARADIS

Jusqu'à présent, environ 150 familles ont été rejointes par le conseil d'administration pour acheter leur carte de saison 2016-2017, et cela, malgré un tarif à la hausse. « On a regardé les prix ailleurs et on a essayé d'être le plus compétitif possible et de fixer un prix réaliste », d'indiquer la présidente, Mme Louise Chamberland. « Notre objectif est de rejoindre tous ceux qui étaient là la dernière année où on était ouverte. Jusqu'à présent, tout le monde nous a dit oui, sauf peut-être quatre personnes. On est très content », d'ajouter la présidente, mentionnant un passage que c'est le nombre d'adhérents qui influence la longueur de la saison.

Quant aux travaux, ceux-ci seront réalisés dans les prochaines semaines et visent à remettre en état les différentes installations, dont certaines étaient jugées désuètes lors de la fermeture du site.

## Pérennité financière

Au cours des deux derniers hivers, le conseil d'administration de la Station plein air, en collaboration avec le comité de relance, ont travaillé à redonner des ailes au site en réalisant une campagne de financement populaire auprès du milieu. Grâce à différentes activités et à une campagne réalisée auprès des entreprises de la région, la Station plein air a été en mesure d'atteindre l'objectif de 450 000 \$ qu'elle s'était fixée. S'ajoute à cela un montant de 291 000 \$ en provenance du gouvernement du Québec pour atteindre une somme totale de près de trois quarts de million de dollars.



La Station plein air Saint-Pacôme sera en opération cet hiver. Photo : Maxime Paradis



Méliissa Boillard  
avocate

## LES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

Le principe est à l'effet que l'accusé qui est condamné à purger une peine d'incarcération, que ce soit dans une prison provinciale (moins de 2 ans) ou dans un pénitencier (2 ans et plus), retrouvera sa liberté lorsque sa peine sera terminée.

La Commission des libérations conditionnelles du Canada et la Commission québécoise des libérations conditionnelles (ci-après nommées la "Commission") sont les instances chargées de décider si une personne peut retourner vivre ou non dans la société avant la fin de sa période d'incarcération.

La libération conditionnelle d'un individu incarcéré lui permet de recouvrer sa liberté partiellement avant la fin de sa sentence, de manière graduelle et contrôlée. Il va sans dire que cette liberté est conditionnelle à certaines mesures et obligations de l'accusé.

Il existe plusieurs types de libération conditionnelle dont les permissions de sortir, la semi-liberté et la libération conditionnelle totale.

Les décisions sont prises par la Commission suite à un examen du dossier de l'individu qui demande la libération conditionnelle ou après une audition. La Commission a accès à de nombreuses sources d'informations provenant de différents milieux afin de déterminer si l'individu peut avoir accès à une libération conditionnelle. Le principal critère examiné est la sécurité du public.

La libération d'office survient au deux tiers de la peine de l'individu. À ce stade, l'individu n'a pas besoin de faire une demande de libération, car elle est quasi-automatique. Toutefois, une personne qui purge une peine d'une durée indéterminée ou à perpétuité, ne peut pas faire l'objet d'une libération d'office.

De plus, dans de rares cas, le Service correctionnel du Canada peut s'opposer à la libération d'office d'un individu qui purge une peine de pénitencier, ce sera alors la Commission qui tranchera.

## LEMIEUX PARENT THÉBERGE AVOCATS S.N.

708, 4<sup>e</sup> Avenue, bureau 104, La Pocatière  
Téléphone: 418 371-3114  
63, boulevard Taché Ouest, bureau 102, Montmagny  
Téléphone: 418 248-3114  
lemieuxparenttheberge@cogocable.ca

## KAMOURASKA - L'ISLET - SAINT-PAMPHILE

LAVEUSE • SÈCHEUSE • RÉFRIGÉRATEUR •  
CUISINIÈRE • LAVE-VAISSELLE • ETC.



RÉPARATION D'APPAREILS  
ELECTROMÉNAGERS  
DE TOUTES MARQUES  
PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE

TÉL.: 418 852-3242  
TÉLÉC.: 418 852-1451

50, rue Caron, Saint-Pacôme G0L 3X0

## CAMIONS

Volkswagen Jetta TDI  
2006, 250 000 km, toujours bien entretenu, pas de rouille, très propre :  
4000\$ négociable. (inf)  
..... 418 551-9726

## Petites annonces

### PAYABLES AVANT LA PARUTION

Porté à votre compte VISA (frais de 0,75 \$)  
En argent ou par chèque  
à l'ordre du Journal Le Placoteux

### TARIFICATION

Les taxes sont incluses dans les prix  
1re parution (20 mots) ..... 8,50\$  
Répétition ..... 7,50\$  
1re parution encadrée ..... 13,50\$  
Répétition ..... 12,50\$  
Mots additionnels ..... 0,25\$  
Prière (max. 20 mots) ..... 8,50\$  
Prière longue ..... 17,00\$  
Prière avec image ..... 22,00\$  
Avis de décès ..... 75,00\$  
Remerciements de sympathie ..... 65,00\$  
Messe anniversaire ..... 65,00\$  
Retour de photo ..... 1,00\$

### Heure de tombée : vendredi 17 h

Par téléphone - Saint-Pascal :  
418 492-2706, poste 101  
Sans frais : 1 855 492-2706  
Téléc. : 1 855 492 9706

Par courriel : petitesannonces@leplacoteux.com

### Par la poste ou à nos bureaux :

491, av. D'Anjou, Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
Point de service à La Pocatière:  
Singer PFAFF, 502B, 4e Av.

### PROMOTION - 19\$ / 3 SEMAINES\*

\*3 semaines consécutives, annonces identiques de 20 mots et moins, taxes incluses

### ARGENT À PRÊTER

310-PRÊT : Prêt de 500\$  
à 1000\$. Aucune enquête  
de crédit. Approbation en 5

minutes. Ouvert 7 jours de  
8h à 20h. Compose sans  
frais : 310-PRÊT. (16/11)

### AUTOMOBILES/

### À VENDRE

Pommes McIntosh et Cortland  
de 1<sup>re</sup> qualité  
PRIX SPÉCIAL  
9\$ /20 lb

### GASTON CARON

1368, de la Seigneurie, Route 132 Ouest  
Saint-Roch-des-Aulnaies  
418 354-2619



## OFFRE D'EMPLOI



Sainte-Anne  
de-la-Pocatière

Située dans le Kamouraska, la municipalité de Sainte-Anne-de-la-Pocatière est un lieu très recherché par les jeunes familles, les aînés, les artistes et les artisans en raison de sa qualité de vie et de ses paysages uniques. Le conseil municipal recherche une personne dynamique et polyvalente pour occuper le poste de :

## SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

### Responsabilités :

- Gestion de la paye;
- Gestion des encaissements et des dépôts;
- Gestion de la facturation et des paiements;
- Répondre au téléphone;
- Ouverture du courrier;
- Préparation du courrier;
- Préparation des procès-verbaux et règlement pour les séances du conseil;
- Classement;
- Toutes autres tâches connexes.

### Exigences et qualifications :

- Formation collégiale ou DEP en secrétariat comptable;
- 2 ans d'expérience dans un poste similaire;
- Expérience dans le domaine municipal est un atout;
- Autonomie, efficacité, minutie et sens des responsabilités;
- Sens de la planification et de l'organisation;
- Bonnes aptitudes de la communication orale;
- Excellente connaissance du français écrit;
- Connaissances de PG Solutions serait un atout.

### Conditions salariales :

La rémunération sera établie en fonction des compétences et de l'expérience de la personne retenue et en considération du marché régional pour un tel poste.

Vous devez faire parvenir votre curriculum vitae à Mme Isabelle Michaud, Directrice générale de la municipalité de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, avant le 18 novembre 2016, par courriel : [imichaud@ste-anne-de-la-pocatiere.com](mailto:imichaud@ste-anne-de-la-pocatiere.com) ou par la poste, à l'adresse suivante :

Municipalité de Sainte-Anne-de-la-Pocatière  
395, chemin des Sables Est  
Sainte-Anne-de-la-Pocatière (Québec) G0R 1Z0

Seules les personnes sélectionnées seront contactées.

## AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE

### ON VEUT VOTRE TALENT

Derrière la qualité de vie des Québécois,  
il y a des carrières pleines de défis.



## CONDUCTRICE OU CONDUCTEUR DE CHASSE-NEIGE ET DE VÉHICULES LOURDS

### Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

Période d'inscription : Du 31 octobre au 18 novembre 2016

Processus de qualification numéro : 45920RS08500002

Régions : Bas-Saint-Laurent, Côte-Nord  
et Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

Vous détenez un permis de conduire de classe 1, 2 ou 3 avec les mentions « F » pour le freinage pneumatique et « M » pour la transmission manuelle ? Vous souhaitez mettre à profit votre expertise dans la conduite d'un chasse-neige ou d'autres véhicules lourds ?

Le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports est actuellement à la recherche de conductrices ou de conducteurs de chasse-neige et de véhicules lourds pour les régions du Bas-Saint-Laurent, de la Côte-Nord et de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine.

Dans le cadre de cette fonction, vous serez notamment appelé à effectuer divers travaux de déneigement, de terrassement, de construction et d'entretien des infrastructures de transport tout en conduisant différents types de véhicules comme une chargeuse avec un godet, un camion muni d'une benne basculante ou d'un chasse-neige, d'une aile de côté et d'un épandeur à sel, un rouleau compresseur et compacteur ou un tracteur muni d'une pelle rétrocaveuse, d'une chargeuse ou d'autres accessoires similaires.

Vous êtes le candidat que nous recherchons !

Prendre note que les séances d'évaluation auront lieu uniquement dans les régions susmentionnées. Toutefois, des processus de qualification seront tenus ultérieurement pour couvrir d'autres régions du Québec. Consultez le [www.batisseursrecherches.gouv.qc.ca](http://www.batisseursrecherches.gouv.qc.ca) pour plus de détails.

Consultez la section « Appels de candidatures disponibles » du site [CARRIERES.GOUV.QC.CA](http://CARRIERES.GOUV.QC.CA) ou téléphonez au **1 866 672-3460** pour obtenir les détails sur ces emplois et la façon de poser votre candidature.

La fonction publique québécoise a mis sur pied des mesures d'accès à l'égalité en emploi à l'intention des femmes, des membres de communautés culturelles, des autochtones, des anglophones et des personnes handicapées.

**Québec**

LA FONCTION PUBLIQUE AU SERVICE DU QUÉBEC

### ASTROLOGIE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. 514 613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard). (30/11)

### CHAMBRES À LOUER

La Pocatière. Chambre refaite à neuf, près des services, ménage de l'espace commun fait chaque semaine. Buanderie, câble, téléphone, Internet gratuits. Personne tranquille. (inf) ..... 418 860-8333  
..... Jean-Denis  
..... 418 868-3136 Martin

### À VENDRE

## Pommes de terre



rouges seulement, sac de 50 lb.  
Mario Lavoie  
Ferme Lavoisine, Saint-Denis  
Rés. : **418 498-3307**

### OFFRE D'EMPLOI

## RÉSIDENCE PLACE DE L'ÉTOILE

526, boul. Hébert, Saint-Pascal  
**URGENT**

### PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES

temps partiel, 3 nuits par semaine

FORMATION OBLIGATOIRE

RCR, PDSB, LOI 90

**CUISINIER(ÈRE)**

qui aime faire à manger

un certificat n'est pas nécessaire

28,5 heures/sem.

Si une de ces offres vous intéresse, apportez votre CV à la Résidence Place de l'Étoile,

526, boul. Hébert, Saint-Pascal

**418 492-9456**

Pierre ou Lyne

### OFFRES D'EMPLOI

## Transport A & C Bourgault

565, route Principale

Sainte-Félicité de l'Islet, Québec

Tél. : **418 359-3284**

### RECHERCHE UN CAMIONNEUR :

- Transport dans les Maritimes, Ontario et le Québec en B-Train Flatbed

### RECHERCHE UN CAMIONNEUR :

- Transport vers les États-Unis dans la Nouvelle-Angleterre en Flatbed (2 et 3 essieux)

#### Exigences :

- Détenir un permis de conduire avec classe 1
- Dossier de conduite exemplaire
- Expérience dans le domaine serait un atout

Joignez-vous à une équipe dynamique!

### LOGEMENTS À LOUER

Saint-Pacôme. 3 1/2, chauffé, éclairé, déneigé, endroit tranquille, près des services, entrée indépendante, non fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement. (30/11) ..... 418 852-2703

Saint-Pacôme. Beau grand 4 1/2, tranquille, plancher de bois et céramique refait à neuf, fenestration neuve, non chauffé, non éclairé. Près des services. 415\$/mois. (16/11) ..... 418 315-0595  
..... 418 894-4431

Saint-Pacôme. Appartement style loft 3 1/2, grande fenestration, entrée sécurisée. 520\$/mois, chauffé, éclairé. Pauline. (30/11) ..... 418 852-3475

Saint-Pascal. 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, déneigé, près des services. Libre immédiatement. (inf) ..... 418 492-2609



## GICLEURS PIERRE PLOURDE

Votre partenaire de confiance contre les incendies

SPÉCIALITÉS : GICLEURS ET PLOMBERIE

98, rue Voisine, Sainte-Hélène de Kamouraska (Québec) G0L 3J0  
pplourde@gicleursplourde.com

Tél. : 418 492-9889 • Téléc. : 418 492-9031 • Cell. : 418 894-2358



1257694956

## ON RECHERCHE

### COMMIS-CAISSIER(ÈRE)

Fin de semaine  
16 h à 20 h/semaine

- Polyvalence
- Facilité d'apprentissage
- Belle présentation
- Aimant les défis
- Aimant servir la clientèle

Faites parvenir votre c.v. à  
[epicerieduvillage@hotmail.com](mailto:epicerieduvillage@hotmail.com)  
ou présentez-vous :  
Épicerie du village  
943, de la Seigneurie  
Saint-Roch-des-Aulnaies  
GOR 4E0  
**418 354-2518**

1251171456



2730-8303 Québec Inc.

239, route 230 Ouest  
Saint-Philippe-de-Néri (Québec) G0L 4A0

### RECHERCHE JOURNALIERS

POSTE TEMPS PLEIN  
du lundi au vendredi 40 h/semaine

Veuillez vous présenter avec  
votre c.v. ou le faire parvenir  
par courriel à l'adresse suivante :  
[admin@bois-franc-inc.com](mailto:admin@bois-franc-inc.com)

1255295456



SAMUEL  
LEBRUN

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ

Téléphone : 418 860-5252  
RBQ : 5660-7252-01  
Courriel : [info@samuellebrun.ca](mailto:info@samuellebrun.ca)  
Site Internet : [samuellebrun.ca](http://samuellebrun.ca)

PEINTURE INTÉRIEURE  
PEINTURE EXTÉRIEURE  
PEINTURE PISTOLET  
PLÂTRE  
TAPISSERIE  
NACELLE  
BROYEUR  
ENTRETIEN  
NETTOYAGE

### NOUVEAU PROPRIÉTAIRE

APPARTEMENTS À LOUER

À Saint-Pascal  
2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2  
meublés ou non.  
Pas d'animaux.  
Dans différents secteurs de la ville.  
À partir de 350\$/mois  
Demandez Samuel Lebrun  
**418 492-1134 ou 418 860-5252**

Saint-Pascal. 2 1/2, situé 672, avenue Langlais, meublé, chauffé, non fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement. (inf)  
 ..... 418 492-3586  
 ..... 581 337-1097  
 ..... 418 856-2788

Saint-Pascal. Deux 3 1/2 semi-meublés ou meublés, beaucoup d'éclairage et de rangement, déneigés, secteur tranquille, avenue Langlais. Mathieu (inf)  
 418 714-0763

Saint-Pascal. 4 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, situé près des services. Look ancien. 415\$/mois. Libre immédiatement. (16/11)  
 ..... 418 493-2085 jour  
 ..... 418 492-1618 soir

Saint-Philippe. 4 1/2 refait à neuf, entrée laveuse/sécheuse, déneigé.  
 375\$/mois. (09/11)  
 ..... 418 498-2917  
 ..... 418 868-9627

Saint-Roch-des-Aulnaies. Dans maison ancestrale, 5 1/2, 3 c.c., vue sur le fleuve, entièrement rénové et meublé, chauffé, éclairé, 675\$/mois. (inf)  
 ..... 418 446-2402

Saint-Pascal. Très grand 3 1/2, chauffé, éclairé, situé au 506, rue Taché. Libre immédiatement. (inf)  
 ..... 418 492-1441

Saint-Pascal. 4 1/2, centre ville, non chauffé, non éclairé, récemment repeint, entrée laveuse/sécheuse, déneigé. Non-fumeurs. Libre immédiatement. Gaétan. (inf)  
 ..... 418 492-6159

Saint-Philippe-de-Néri, grand loft avec vue exceptionnelle sur le Nord, non chauffé, non éclairé, non fumeur, idéal pour une personne, situé au centre du village. Aussi, 4 1/2 à louer. (inf)  
 ..... 418 498-2547

## Nous embauchons

Votre Provigo Alimentation Louis Grenier Inc.  
 recherche actuellement un(e)

### CAISSIER(ÈRE)

De jour, de soir et fin de semaine.  
 Salaire compétitif et avantages sociaux.

**Veillez contacter Louis Grenier au 418 492-1034  
 ou envoyer votre C.V. par courriel à  
 alimentationlg@bellnet.ca**



UNE CARRIÈRE VOUS ATTEND!



*Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.*

17500023456

## CENTRE DE RÉNOVATION BMR



Avec ses treize centres de rénovation situés de Saint-Augustin à Matane, la division Rénovation fait partie des plus importants détaillants au Québec.

### LE POUVOIR D'AGIR ET DE S'ENRICHIR ENSEMBLE

Entreprise coopérative de  
**7 000 membres**

Plus de **600 employés**

**5 divisions** : Agriculture  
 Machinerie, Rénovation,  
 Transport et Énergie.

Chiffre d'affaires de plus  
 de **250 millions** de dollars.

Rejoignez-vous à notre équipe! Nos valeurs : éthique, responsabilisation, esprit d'équipe, souci de la performance, respect.

Groupe coopératif Dynaco - Service des ressources humaines

205, avenue Industrielle, bureau 200

La Pocatière (Québec) G0R 1Z0

F - 418 856-5829

Courriel : ressources.humaines@dynaco.coop

[www.dynaco.coop](http://www.dynaco.coop)

1250031456

**Acier Léger Experts**, chef de file des structure d'acier au Québec, est une compagnie en constante évolution. Nous sommes présentement à la recherche de candidats pour les postes suivants :

**Menuisier d'atelier**  
 (2-3 ans d'expérience)

**Estimateur**  
 (5-10 ans d'expérience)

**Compagnon "contremaître"**  
 (10-15 ans d'expérience)

**Opérateur de machinerie**  
 (contremaître de cours) (3-5 ans)

**Installateur "CCQ"**  
 (5-10 ans d'expérience)

**Apprentis**  
 1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> année

**Représentant(e)**  
 (3-5 ans d'expérience)



Téléphone : 418-856-6666  
[info@acierlegerexperts.com](mailto:info@acierlegerexperts.com)  
[www.acierlegerexperts.com](http://www.acierlegerexperts.com)

1258110456

La Pocatière. Face à l'hôpital, 2 1/2, meublé, éclairé, chauffé, 370\$/mois, libre immédiatement. (inf)  
418 856-3094  
418 856-1009  
418 856-1849

La Pocatière. 4 1/2, situé au centre-ville, près des services. Non chauffé, non éclairé, semi-meublé si désiré, eau chaude fournie. (inf)  
418 856-6269  
418 856-5437  
418 863-3384

La Pocatière. 4 1/2 et 5 1/2, rénovés, libres immédiatement. Chauffés, éclairés. Situés sur la 12e avenue. Entrée laveuse/sècheuse, balcon, stationnement déneigé, espace de rangement, service de conciergerie. (inf)  
418 856-6715  
1 877 248-7141  
sans frais

### MAISONS À VENDRE

La Pocatière. À vendre ou à louer, située au 1502, 1re rue Poiré, résidence

2 étages rénovée, terrain 8174 pi.carr. Logement 3 1/2 annexé défraie le coût des taxes et l'entretien. Possibilité de financement 5% proprio-occupant. (23/11)  
418 371-0805

Saint-Roch-des-Aulnaies. Maison ancestrale à vendre à 8 km de l'ITA, entièrement rénovée, cuisine d'été transformée en petit loft, loué 405\$/mois, grand terrain, vue sur le fleuve. 155 000\$. (inf)  
418 714-4726

418 446-2402

### MOTOS/MOTONEIGES/VTT

Moto Honda Shadow VT 750, 2008, très propre, mécanique A1, deux pneus neufs, deux sacoches, pare-brise kick-connect, bien entretenue, noire, 23 000 km, 4 300\$. Sébastien Blier. (inf)  
418 714-4726

### OFFRES D'EMPLOI

Recherche d'emploi, stage, ordinateur, offre d'emploi, orientateur, photocopieur, 18 ans et plus. SAE Kamouraska www.unEmploi.ca (09/11)  
418 856-4288  
(Poste 200)

### OFFRES DE SERVICES

SAAQ-SAAQ-SAAQ. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M.

Dion Avocats 1 855 282-2022, www.sossaaq.com. (09/11)

### PRIÈRES

Remerciements à la Vierge Marie pour faveur obtenue et promesse de publier. L.P. (09/11)

### RENCONTRES

Agence Matrimoniale A.M. enr., 239, rue Simard, Caouana (Québec) G0L 1G0.

But sérieux. Strictement confidentiel. Sur rendez-vous seulement. (09/11)  
418 867-2821

Contacts directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1 877 661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le #carré6910 (des frais

peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. (30/11)

Service rencontre. Relations long terme. Essayez gratuitement!!! 1 888 451-7661. Appelez #7878 ou 1 866 634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1 877 347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1 888 571-5763 (18+). (16/11)

STATISTIQUES DE LA SEMAINE du 27 octobre au 2 novembre 2016

## Les QUILLES à Saint-Pascal



www.kamouraskachrysler.com

### SERVICE OUVERT du lundi au vendredi de 8 h à minuit

255, avenue Patry, Saint-Pascal (autoroute 20, sortie 465)  
418 492-3432  
1 800 363-3432

**Mardi 19 h**

CLASSEMENT GÉNÉRAL	POINTS
Excavation Yvan Pelletier	122,5
Alimentation L. Dubé	118
Mécanique Martin Dumais	104
Le Roy du déneigement	96,5
Les Aliments ASTA	86
Mallette	74
Transpro BSL Saint-Philippe	66
Imprimerie Pré-Texte	53

P.H.S. DE LA SEMAINE	POINTS
Johanne Beaulieu	236
Mallette	
Robin Thériault	256
Mécanique Martin Dumais	
P.H.Q. DE LA SEMAINE	POINTS
Huguette Lavoie	810
Excavation Yvan Pelletier	
Robin Thériault	865
Mécanique Martin Dumais	

**SAMEDI 10 H : CARQUEST**

PHSM... Marc Olivier Pelletier	235	12 ans
PHSM... Cédric Levesque	167	7 ans
PHSM... Hugo Bernier	163	8 ans
PHTM... Kévin St-Onge	716	16 ans

**VENDREDI 20 H : TRANSPORT GABRIEL LEBRUN & FILS**

PHSF... Michelle Sénéchale	224
PHSM... Jasmin Roussel	235
PHTF... Michelle Sénéchale	550
PHTM... Marius Ouellet	639

**LUNDI 13 H : CONST. MARCEL CHAREST**

PHSF... Francine Bérubé	190
PHSM... Jean-Cyr Caron	206
PHTF... Francine Bérubé	546
PHTM... Jean-Cyr Caron	566

**LUNDI 19 H : LES Puits ARTÉSIENS C.G. THÉRIAULT**

PHSM... Michel Pelletier	237
PHTF... Diane St-Pierre	522
PHTM... Michel Pelletier	684
PHTM... Michel-G Levesque	592

**LUNDI 21 H : SAM (SERVICES AGRO-MÉCANIQUE)**

PHSF... Johanne Michaud	170
PHSM... Martin Ouellet	222
PHTM... Martin Ouellet	628
PHTM... Laurian Drapeau	603

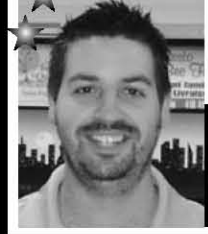
**MERCREDI 13 H : PROVIGO SAINT-PASCAL**

PHSF... Aline Viel	193
PHSM... Nicolas Pelletier	217
PHTF... Aline Viel	511
PHTM... Jean-Yves Chouinard	602

**MERCREDI 19 H : PNEUS FM**

PHSF... Suzie Michaud	188
PHSM... Steve Beaulieu	255
PHTF... Marylène Desjardins	520
PHTM... Isidore Roy	635

**Transport Patrick Lebrun**  
Saint-Pascal  
Tél. : 418 492-5943 • Cell. : 418 894-6967  
pat4297@hotmail.com



vous présente  
**L'ÉTOILE DE LA SEMAINE**  
**MATTHIEU GAGNÉ**  
PHQ 1031

### Ligue Éclair Jeudi 19 h

*si vite, si bon!*

**provigo**  
Saint-Pascal  
Alimentation Louis Grenier Inc.  
601, avenue Patry  
Saint-Pascal (Québec) G0L 3Y0  
Tél. : 418 492-1034

Ouvert de 7 h à 21 h tous les jours  
Service de livraison à domicile

CLASSEMENT GÉNÉRAL	POINTS
Taxi du Moulin Saint-Pacôme	193
Entreprise Doris Pelletier	193
Tabagie Lunik	192
Plomberie Chouinard KRT	188
Toyota Rivière-du-Loup	183,5
Équipements Patrick Bérubé	169,5
Distribution Marco Lizotte	162,5
Hôtel Victoria	158,5

**LE PLUS HAUT SIMPLE DE LA SEMAINE**

Richard Roussel (Hôtel Victoria)	278
Réal Levesque (Tabagie Lunik)	273
Daniel Ouellet (Toyota Riv. du-Loup)	268

**LE PLUS HAUT QUADRUPLE DE LA SEMAINE**

Daniel Ouellet (Toyota Riv. du-Loup)	949
Richard Roussel (Hôtel Victoria)	940
Marco Lizotte (Distr. Marco Lizotte)	893

**LES MEILLEURES MOYENNES**

Daniel Ouellet (Toyota Riv. du-Loup)	223
Marc Roussel (Plomberie Chouinard KRT)	209

### EXPLOITS DE LA SEMAINE RESTAURANT LE BEC FIN

HOMMES

PHS Réal Levesque	273 moy. 194
Marc-Olivier Pelletier	235 moy. 162
Steve Beaulieu	255 moy. 194
PHT Jasmin Roussel	630 moy. 174
Jean-Yves Chouinard	602 moy. 166
Kévin St-Onge	716 moy. 199

PHARMACIE BLANCHET-ST-HILAIRE ET RIVARD

FEMMES

PHS Johanne Beaulieu	236 moy. 158
Huguette Lavoie	221 moy. 175
Marie-Eve Thiboutot	223 moy. 178
PHT Suzie Michaud	508 moy. 132

**POUR LES RÉSERVATIONS DES ACTIVITÉS DES FÊTES, INFORMEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!!! 418 492-2146**

## Avis public

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

### ORGANISME DE BASSIN VERSANT DU FLEUVE SAINT-JEAN LOI AFFIRMANT LE CARACTÈRE COLLECTIF DES RESSOURCES EN EAU ET VISANT À RENFORCER LEUR PROTECTION (L.R.Q., C. C-6.2)

Avis est donné, conformément à l'article 15 de la Loi affirmant le caractère collectif des ressources en eau et visant à renforcer leur protection (L.R.Q., c. C-6.2), que le ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques a approuvé le plan directeur de l'eau de l'Organisme de bassin versant du fleuve Saint-Jean.

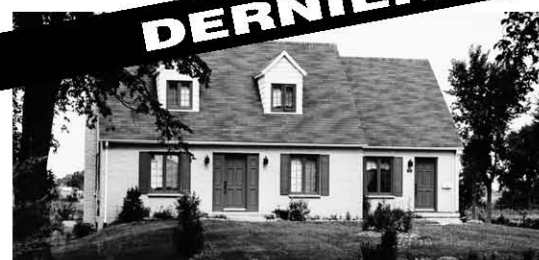
Pour obtenir plus d'information, vous pouvez communiquer avec l'Organisme de bassin versant du fleuve Saint-Jean au 418 899-0909 ou visiter son site Web au [www.obvfleuvestjean.com](http://www.obvfleuvestjean.com).

Le directeur général des politiques de l'eau,  
Marcel Gaucher

Québec

### APPEL D'OFFRES

Vente du presbytère de Rivière-Ouelle



La Fabrique de la Paroisse de Notre-Dame-de-Liesse demande des offres pour la vente du presbytère paroissial, sans les meubles, situé au 102, rue de l'Église, à Rivière-Ouelle, Québec, G0L 2C0, avec une remise et un terrain d'une superficie de 2 389,6 mètres carrés, sur lequel ces bâtisses sont construites.

Pour toute personne intéressée à soumissionner, le plan de terrain et la formule de soumission incluant les conditions de la vente sont disponibles sur demande à l'adresse suivante :

La Fabrique de la Paroisse de Notre-Dame-de-Liesse  
102, rue de l'Église  
Rivière-Ouelle (Québec) G0L 2C0  
418 856-2603 Courriel : fabriquero@bellnet.ca

Les offres devront être faites sur le formulaire fourni par la Fabrique et seront reçues aux heures habituelles de bureau ou par la poste à la même adresse **jusqu'au 11 novembre 2016, à 12 h**, sous enveloppe scellée portant la mention : « Offre pour le presbytère ».

Les soumissions seront ouvertes le même jour à 19 h 30 au bureau de la Fabrique et les soumissionnaires pourront assister à l'ouverture.

Seules les soumissions faites sur la formule fournie par la Fabrique seront considérées.

Les personnes intéressées pourront visiter les lieux après avoir pris préalablement rendez-vous auprès de Roger Lavoie au 418 856-5915 ou de Marc-René Lizotte au 418 856-1391.

La Fabrique ne s'engage pas à accepter la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

La vente est conditionnelle à l'autorisation du Diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Rivière-Ouelle, le 21 septembre 2016.

Marc-René Lizotte, président de l'assemblée de fabrique de la Paroisse de Notre-Dame-de-Liesse

**DIVERS À VENDRE**  
Bois de chauffage de toutes essences, à bon prix. (inf)  
..... 418 894-5248

Bois de chauffage érable en 16", possibilité d'être livré. (inf)  
..... 418 492-2522

Garage en bois 10' x 16', a servi 2 ans. Cause de vente : déménagement. (23/11)  
..... 418 492-9426

Pneus et roues usagés, 13-14-15-16-17-18-20, pour autos et camions, légers. (30/11)  
..... 418 856-2064  
..... 418 863-2407

Revues « Rénovation-Bricolage », 5 premiers volumes avec reliures plus 38 autres. Elliptique comme neuf, beaucoup de programmes : 300\$ (valeur de 1 200\$). (inf)  
..... 418 856-4853  
..... (après 17h)

Souffleur Toro, a servi 3 ans, à l'état neuf. (23/11)  
..... 418 856-2566  
..... 418 714-4250

Tracteur Massey Ferguson 165, diésel, avec chargeur, grattoir et fourche : 5600\$. Moteur hors bord Yamaha, 2 temps, 2.0HP : 200\$ (09/11)  
..... 418 492-9906

Lot d'aspirateurs centraux usagers (reconditionnés). Plusieurs modèles disponibles : Beam, Duovac, Electrolux, Eureka, Aspiratex. Idéal pour chalet, garage, atelier. (inf)  
..... 418 856-3712

**LORD et FRÈRES**  
DODGE Jeep RAM  
**Venez voir notre inventaire d'usagés sur**  
**www.lordetfreres.com**  
TOURVILLE 1 866 959-2244 418 359-2244



**Maibec est à la recherche de cèdre de qualité bardeaux pour son usine de Saint-Pamphile.**  
**Veillez contacter Raymond Laverdière au 418 356-4260 pour nos spécifications et prix.**

**BOIS DE CONSTRUCTION LAMBRIS DE BOIS VÉRITABLE BARDEAU DE CÈDRE BLANC DE L'EST PAILLIS DE CÈDRE**  
maibec.com

**THOMAS DIAMANT EXCAVATION**  
• Drainage  
• Fossés  
• Travaux forestiers  
• Terrassement  
• Excavation générale  
• Transport de fumier solide  
199A, route 230 Ouest Saint-Pascal G0L 3Y0  
**418 894-1956**  
thomasdiamant@hotmail.com

**OFFRE D'EMPLOI**  
Résidence *La Croisée des Chemins à Saint-Pacôme*  
**PRÉPOSÉ(E) aux BÉNÉFICIAIRES DE NUIT**  
temps partiel 15 à 20 h  
Cours RCR, PDSB, loi 90 obligatoires  
Salaire à discuter 12\$ à 15\$ /heure  
Faites parvenir curriculum vitae à l'attention de Luc Michaud par télécopieur : **418 862-1183**, courriel : **lucmichaud@videotron.qc.ca**  
Tél. : 418 852-2311, poste 1

**Le Scénario cinéma**  
100% NUMÉRIQUE REAL D 3D  
CARREFOUR LAPOCATIÈRE  
INFO: 418 856.1319  
www.cinemalascenario.com

**LE BONHEUR COMMENCE ICI**  
**LES TROIS**  
**DOCTEUR STRANGE**  
**LE COMPTABLE**  
**INFERNO**  
**LE GOÛT DES MERVEILLES**  
**LES ANIMAUX FANTASTIQUES**

Ouvert en après-midi pour les journées pédagogiques du 11 & 18 novembre  
**Horaires du 11 au 17 novembre 2016**  
**LES TROIS - 2D (G)**  
Vendredi: 9h30 Cine-Poupon - 14h00 - 19h30  
Sam. - Dim.: 14h00 - 19h00  
Lundi au Jeudi: 19h30  
**DOCTEUR STRANGE - 2D (GDJE)**  
Tous les soirs: 20h00 / Ven. - Sam. & Dim.: 13h30 - 20h00  
**LE COMPTABLE (13+VIO.)**  
Tous les soirs: 19h45 / Sam. & Dim.: 13h40 - 19h45  
**INFERNO (13+)**  
Ven. - Mar. & Mer.: 20h00 / Sam. & Dim.: 13h30 - 20h00  
**LE GOÛT DES MERVEILLES (13+)**  
Dimanche: 16h00 / Lundi: 20h00  
**LES ANIMAUX FANTASTIQUES - 3D (GDJE)**  
Débutant jeudi 17 novembre: 19h45

**CINEMA LOUISE**  
100% numérique  
Représentation tous les jours à 19 h 30  
**DU VENDREDI 11 AU JEUDI 17 NOVEMBRE**  
REPR. SPÉCIALE : DIMANCHE 14 H  
**418 852-2891**  
www.cinemalouise.com

**ROYAL LEPAGE KAMOURASKA-L'ISLET**  
Agence immobilière  
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

**L'équipe par excellence dans le Kamouraska**

 Germain Fortin 418 371-0805 Courtier agréé	 Corinne Fortin 418 863-7202 Courtier agréé	 Pascal C. Alain 418 860-5172 Courtier	 Jean-Marc Dionne 418 856-5554 Courtier	 Aline Ouellet 418 860-6723 Courtier	 Geneviève Dionne 418 856-5554 Courtier	 Véronique Drapeau 418 894-3375 Courtier	 Hélène Toussaint, adjointe 418 856-3625
--	--	---	--	---	--	---	--

**www.royalpagekamouraskaislet.ca**

<b>Nouveau mandat</b> <b>LA POCATIÈRE, 920, 14<sup>e</sup> avenue Gagné</b> - Plain pied secteur paisible. Beau terrain, piscine hors-terre. 4 c.c. cuisine moderne. Belle s. de bains récente avec bain et douche indépendants et s. d'eau avec douche. Salle familiale. <b>Jean-Marc Dionne</b> 418 856-5554	<b>Nouveau mandat</b> <b>ST-GABRIEL, 40, rue Principale</b> - Résidence de 6 chambres, libre immédiatement et située au centre du village. Grand garage double, toiture récente. Puits artésien récent. <b>Corinne Fortin</b> 418 863-7202	<b>Nouveau mandat</b> <b>ST-ALEXANDRE, 715, rue de l'Étang</b> - Magnifique propriété en brique sur grand terrain paysager, piscine, comprenant 3 c.c., 2 s. de bains, cuisine et salon à aires ouvertes, grande verrière 4 saisons, garage intégré et beaucoup + <b>Véronique Drapeau</b> 418 894-3375	<b>VISITE LIBRE</b> <b>le dimanche 13 novembre de 14 h à 16 h</b> <b>KAMOURASKA, 212, rang de l'Embarras</b> - Plain pied, situé en campagne. Impeccable! Grand terrain privé aménagé d'arbres matures et bordé d'une rivière sans voisins à l'avant ni à l'arrière vous procurant beaucoup d'intimité, 4 c.c., 2 s. de bains. <b>Jean-Marc Dionne</b> 418 856-5554
<b>Nouveau mandat</b> <b>ST-PACÔME, 19, rue William</b> . Résidence avec cachet d'antan. Très très bien entretenue. Magnifique terrain de 29 735 p.c. avec arbres fruitiers. Située près des services et dans un bel environnement. <b>Aline Ouellet</b> 418 860-6723	<b>Nouveau mandat</b> <b>ST-PASCAL, 790, rue Desjardins</b> - Charmante propriété bien entretenue comprenant 4 c.c. avec salle familiale dans le sous-sol. Située près des services avec remise sur le terrain. A voir! <b>Véronique Drapeau</b> 418 894-3375	<b>Nouveau mandat</b> <b>LA POCATIÈRE, 1500-1502, 1<sup>er</sup> rue Poiré</b> - Grande maison rénovée située sur terrain de 8 174 p.c. + logement 3 1/2 annexé défraie les coûts de taxes et entretien. Opportunité de devenir propriétaire occupant. Informez-vous! <b>Corinne Fortin</b> 418 863-7202	



**RE/MAX** *Élégance inc.*  
Agence immobilière

418 856-1352 • 418 598-6031 (Bureau)

**Thérèse Rioux**  
courtier immobilier

**Gilles Couture**  
courtier immobilier agréé

**René Bélanger**  
courtier immobilier

*L'immobilier différemment...*

**Vous trouverez plus de 100 propriétés à voir sur :**  
[www.gillescouture.com](http://www.gillescouture.com)



**SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE**



75, rue Saint-Louis (2 logements)  
**179 800 \$**

**SAINT-PACÔME**



278, boul. Bégin  
**178 900 \$**

**RIVIÈRE-OUELLE**



107A-107D, route de la Plaine  
**174 900 \$**

**KAMOURASKA**



369, rang du Cap  
**438 000 \$**

**KAMOURASKA**



92, avenue Morel  
**339 000 \$**

**SAINT-PASCAL**



604, rue Taché  
**228 000 \$**

**SAINT-BRUNO**



**NOUVEAU PRIX**  
94 900 \$

8, rue Deschênes  
**124 900 \$**

**SAINT-BRUNO**



514, 5<sup>e</sup> Rang (fermette)  
**159 900 \$**

**SAINT-PACÔME**



188, boul. Bégin (hébergement)  
**459 000 \$**

**SAINT-DENIS**



**NOUVEAU PRIX**  
134 500 \$

18, route 132 Ouest  
**142 500 \$**

**LA POCATIÈRE**



135, parc de l'Innovation  
**388 500 \$ + taxes**

**LA POCATIÈRE**



404, 9<sup>e</sup> Avenue  
**192 000 \$**

**LA POCATIÈRE**



611, 13<sup>e</sup> Rue

**LA POCATIÈRE**



104, 1<sup>re</sup> Rue  
**296 500 \$**

**SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE**



90, Montagne Thiboutot  
**218 000 \$**

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**



495, de la Seigneurie  
**98 500 \$**

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**



1470, de la Seigneurie  
**339 000 \$**

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**



245, de la Seigneurie  
**396 000 \$**

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**



1372, de la Seigneurie  
**289 000 \$**

**SAINT-ROCH-DES-AULNAIES**



118, rue Pierre-de-St-Pierre  
**219 800 \$**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**



90, de Gaspé Ouest  
**269 000 \$**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**



**NOUVEAU PRIX**  
133 500 \$

676, du Grand-Village  
**138 500 \$**

**SAINT-AUBERT**



23, chemin Leclerc  
**329 000 \$**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**



**NOUVEAU PRIX**  
168 500 \$

478, chemin du Moulin  
**198 500 \$**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**



516, de Gaspé Ouest (chalet)  
**129 000 \$**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**



350, de Gaspé Est  
**358 500 \$**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**



**NOUVEAU PRIX**  
109 500 \$

14, des Cèdres (accès au fleuve)  
**115 000 \$**

**SAINT-AUBERT**



6, Principale Ouest  
**249 000 \$**

**SAINT-AUBERT**



**NOUVEAU PRIX**  
98 500 \$

3, Principale Ouest  
**105 000 \$**

**LAC TROIS-SAUMONS**



18, chemin Leclerc  
**148 000 \$**

**LAC TROIS-SAUMONS**



656  
**385 000 \$**

**L'ISLET**



**NOUVEAU PRIX**  
208 900 \$

21, des Roseraies  
**218 900 \$**

**L'ISLET**



131, rue Notre-Dame  
**244 500 \$**

**L'ISLET-SUR-MER**



116, de la Petite Gaspésie  
**239 500 \$**

**SAINT-JEAN-PORT-JOLI**



56, ch. Anse St-Jean  
**144 500 \$**

**L'ISLET**



102, Lamartine Ouest  
**119 800 \$**

**L'ISLET**



11, Lamartine Est  
**249 500 \$**

**L'ISLET**



232, des Pionniers Ouest  
**104 700 \$**

**L'ISLET**



Boul. Nilus-Leclerc (terrain)  
**150 000 \$ + tx**

**L'ISLET**



130, 6<sup>e</sup> avenue  
**112 500 \$**

**L'ISLET-SUR-MER**



468, des Pionniers Ouest  
**218 900 \$**

**TOURVILLE**



**NOUVEAU PRIX**  
159 000 \$

938, rue des Trembles  
**164 000 \$**

**SAINT-OMER**



60, rang du Nord  
**149 500 \$**

**SAINT-PAMPHILE**



**NOUVEAU PRIX**  
78 500 \$

92, rue Elgin Sud (2 logements)  
**78 500 \$**

**SAINTE-PERPÉTUE**



25, rue Pellerin  
**124 900 \$**

Scieries mobiles à partir de 4 397\$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portable. Info &

DVD gratuits, [www.ScieriesNorwood.ca/400QN](http://www.ScieriesNorwood.ca/400QN).  
1 800 408-9995, poste : 400QN. (09/11)

**ENTREPOSAGE DOMESTIQUE ET COMMERCIAL**  
**CHAUFFÉ et ÉCLAIRÉ**  
La Pocatière : espaces d'entreposage individuels, discrets, très propres et sécuritaires. Grandeurs disponibles à partir de 5' x 10' jusqu'à 15' x 20'.  
Pour information : 418 894-3227  
ENTREPOSAGE POCATOIS (1000 - 5<sup>e</sup> avenue)  
entreposage.pocatois@bell.net

**À LOUER**  
2 1/2-3 1/2-4 1/2-5 1/2 meubles ou non, dans différents secteurs de Saint-Pascal. Appelez pour connaître nos disponibilités ou pour louer. Pas d'animaux. Priorité aux non-fumeurs.  
Laurier Michaud  
**418 714-0707**

**À LOUER**  
4 1/2, près de tous les services, au centre ville, **DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT** 412\$/mois  
510, av. Martin, Saint-Pascal en haut de la Tabagie Lunik  
Demandez Stéphane ou Pascal  
**418 492-2096**

**APPARTEMENTS À LOUER**  
**LA POCATIÈRE**  
3 1/2 et 4 1/2 **chauffés, éclairés** près de tous les services 649, 651, 653, Du Verger  
**1 MOIS GRATUIT**  
Pas d'animaux, très propres, service de conciergerie, buanderie, stationnement déneigé. À partir de 410\$/mois. Références exigées.  
Demandez Gabriel Bastille :  
**418 860-7731**

**Devenez bénévole**  
Mettez en valeur vos talents en :  
• collecte de fonds  
• soutien  
• prévention

418 683-8666 [cancer.ca](http://cancer.ca)

**LOCAUX COMMERCIAUX À louer**  
Saint-Pascal (centre-ville)  
489, avenue D'Anjou. Disponibles immédiatement : 1 432 pi. ca. rez-de-chaussée et 1 400 pi. ca. sous-sol chauffés, éclairés, climatisés.  
**418 589-5196**

**LOGEMENTS À LOUER**  
Vérifiez nos disponibilités : 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés Situés du 901 au 911, 12<sup>e</sup> Avenue, La Pocatière  
Marco Gingras, concierge : 418 856-6715  
Réal Delagrave, Montmagny : 418 248-7141  
Sans frais : 1 877 248-7141  
[www.logementscotesud.com](http://www.logementscotesud.com)

**Bellema S.E.C.**  
Vous cherchez un logement ou un local commercial? Très beaux logements situés au centre-ville de La Pocatière ou sur la rue du Verger. Logements chauffés, éclairés et meublés selon vos besoins.  
**DISPONIBILITÉS :**  
Libres immédiatement : 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 Local commercial sur la 4<sup>e</sup> Avenue  
**VOUS CHERCHEZ UN TERRAIN?**  
Terrains à vendre au centre-ville de La Pocatière, avec services, situés au sud de la rivière St-Jean, secteur rue du Chemin et de la Vierge  
**Bellema sec.**  
418 856-2566 (jour)  
418 498-4250 (soir) Jean-Guy Desjardins  
418 598-7765 (soir) Mario Deguire  
708, 4<sup>e</sup> Avenue, bur. 202, La Pocatière

Les spécialistes à votre service  
  
Toitures  
Revêtements  
Agrandissement  
Portes et fenêtres  
Maisons neuves  
David Laplante  
info@constructionfl.com  
**418.492.6926** Cell.: 418.894.2265  
Ferdinand Laplante inc. R.R.Q. 2634-7393-94

# Nos derniers 2015 et 2016 à liquider

2015 CHRYSLER 200C



Détail 37 820\$

**WOW! 22 989\$**

V6, automatique, 9 vitesses, air climatisé, vitres/serrures/sièges électriques, roues alliage, phare haute intensité, volant inclinable, régulateur de vitesse, démarreur à distance, GPS, Écran 8,4", toit ouvrant, garde-boue et plus. **Seulement 84 km** • Stock #2015006

2015 CHRYSLER 200 C AWD



Détail 37 980\$

**WOW! 24 989\$**

V6, automatique, 9 vitesses, air climatisé, vitres/serrures électriques, sièges électr. chauffants, GPS, caméra de recul, écran 8,4", phare haute intensité 506 W, volant inclinable, régulateur de vitesse, démarreur à distance, roues alliage, garde-boue et plus. **Démo 4 840 km** • Stock #2015341

2015 CHRYSLER 200 C AWD



Détail 39 775\$

**WOW! 24 989\$**

V6, automatique, 9 vitesses, air climatisé, vitres/serrures électriques, sièges électriques chauffants, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues alliage, phare haute intensité, écran 8,4, GPS, volant chauff., démarreur à distance, garde-boue et plus. **Seulement 18 km** • Stock #2015342

2015 DODGE RAM PROMASTER CITY ST



Détail 31 340\$

**WOW! 20 989\$**

2.4 L, 9 vitesses, air climatisé, vitres teintées, volant inclinable, régulateur de vitesse, essuie-glace arrière, vitres/serrures électriques et plus. **Seulement 129 km** • Stock #2015205

2016 JEEP CHEROKEE LIMITED 4X4



Détail 44 685\$

**WOW! 33 489\$**

V6, 9 vitesses, air climatisé, caméra de recul, vitres/serrures/sièges électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues alliage, toit ouvrant, Subwoofer, GPS, attache-remorque, panneau arrière se lève tout seul, garde-boue et plus. Stock #2016218

2016 JEEP CHEROKEE NORTH 4X4



Détail 40 875\$

**WOW! 30 399\$**

V6, 9 vitesses, air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, roues alliage, sièges chauff., dém. à distance, caméra de recul, 9 haut-parleurs, écran 8,4", attache-remorque, sièges électriques, panneau arrière se lève tout seul, garde-boue et plus. Stock #2016134

2016 JEEP CHEROKEE NORTH 4X4



Détail 40 865\$

**WOW! 30 399\$**

V6, 9 vitesses, air climatisé, vitres/serrures électriques, sièges électriques chauffants, caméra de recul, roues alliage, volant inclinable, régulateur de vitesse, attache-remorque, panneau arrière se lève tout seul, dém. à distance, écran 8,4", 9 haut-parleurs, garde-boue et plus. Stock #2016239

2016 JEEP CHEROKEE LIMITED 4X4



Détail 44 490\$

**WOW! 33 489\$**

V6, 9 vitesses, air climatisé, vitres/serrures électriques, sièges électr. chauffants, Subwoofer, GPS, toit ouvrant, roues alliage, volant inclinable, régulateur de vitesse, démarreur à distance, panneau arrière se lève tout seul, attache-remorque, écran 8,4", garde-boue et plus. Stock #2016216

2016 JEEP CHEROKEE LIMITED 4X4



Détail 42 905\$

**WOW! 30 899\$**

V6, 9 vitesses, 9 haut-parleurs, GPS, écran 8,4", attache-remorque, roues alliage, panneau arrière se lève tout seul, vitres/serrures électr., sièges électr. chauffants, dém. à distance, caméra de recul, garde-boue et plus. Stock #2016088

2016 DODGE GRAND CARAVAN SE



Détail 31 205\$

**WOW! 22 799\$**

V6, automatique, air climatisé, volant inclinable, régulateur de vitesse, porte-bagages, vitres/serrures électriques, garde-boue, 4 tapis d'hiver. Stock #2016138

2016 DODGE DART SE



Détail 21 190\$

**WOW! 19 289\$**

2 L, 6 vitesses, servofreins, servodirection, garde-boue et plus. Stock #2016041

2016 CHRYSLER 200 LX



Détail 28 310\$

**WOW! 24 889\$**

2.4 L, 9 vitesses, air climatisé, vitres/serrures électriques, volant inclinable, régulateur de vitesse, main libre, garde-boue et plus. Stock #2016191

*Vous êtes important pour nous!*

**KAMOURASKA**

CHRYSLER

L'INCONTOURNABLE!



RAM

255, avenue Patry, Saint-Pascal (autoroute 20, sortie 465)  
418 492-3432 • 1 800 363-3432

Plus de 100 véhicules d'occasion en ligne :  
[www.kamouraskachrysler.com](http://www.kamouraskachrysler.com)

# HO, HO, HONDA!

L'événement  
On s'emballle  
pour  
**HONDA**

**BONI DES FÊTES**  
**1500\$**  
SUR MODÈLES  
2016 SÉLECTIONNÉS  
À UTILISER  
COMME  
VOUS  
VOULEZ



**BONI 1000\$**  
CIVIC EX-T 2016



**BONI 1500\$**  
FIT EX-L 2016 ILLUSTRÉ



**BONI 1500\$**  
HR-V EX-L 2016 ILLUSTRÉ



**BONI 1500\$**  
CR-V TOURING  
2016 ILLUSTRÉ



## FIT DX 2016

Banquette arrière escamotable à 4 modes 60/40 Magic Seat<sup>MD</sup>  
Bluetooth et écran ACL couleur de 5 pouces  
Moteur de 130 chevaux à injection directe  
Fonction de courriel et de messagerie texte<sup>2</sup>  
Caméra de recul multi angle\*\*  
Structure ACEMC II



## HR-V EX-L NAVI 2016

Banquette arrière escamotable 60/40 Magic Seat<sup>MD</sup> à 4 modes  
Sièges avant chauffants  
Caméra de recul multi angle<sup>1</sup> avec affichage dynamique des indications  
Système de climatisation automatique avec filtration d'air  
Système audio sur affichage<sup>1</sup> avec HondaLink<sup>MCI</sup> Nouvelle Génération  
Essuie-glaces avant dégivrants  
Roues de 17 po en alliage d'aluminium



## CR-V LX 2RM 2016

Sièges avant chauffants  
Caméra arrière multi angle avec affichage des indications<sup>1</sup>  
Moteur i-VTECH<sup>MD</sup> à injection directe et transmission à variation continue  
Fonction de messagerie texte<sup>2</sup>  
Prise d'entrée auxiliaire et USB, diffusion audio Bluetooth<sup>MD</sup>  
Système mains libres et interface de téléphone Bluetooth<sup>MD</sup> bilingue<sup>3</sup>

**Rivière-du-Loup  
Honda**

240, rue Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup 418 862-6631



DENIS MARQUIS  
Président  
418 867-3503



MICHAEL GAUTHIER  
Dir. des ventes  
418 860-9919



ANNE LAVOIE  
Conseillère certifiée  
418 860-7141



PIERRE GUÉRETTE  
Conseiller certifié  
418 551-3235



PIERRE CARRIER  
Conseiller certifié  
418 867-3769



SYLVIE POULIN  
Directrice  
commerciale



VÉKY DUBÉ  
Directrice  
commerciale

